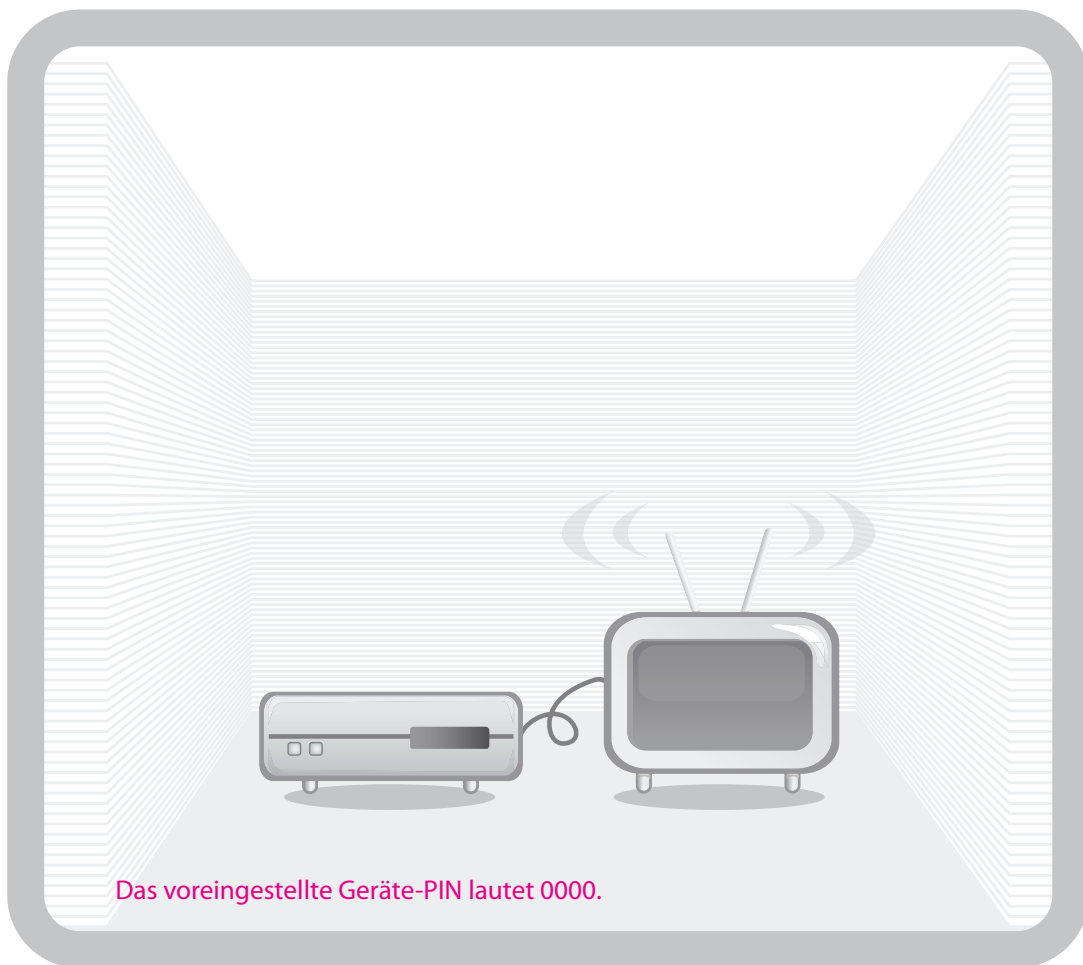




Das voreingestellte Geräte-PIN lautet 0000.

Bedienungsanleitung

iPDR-9800

Vorwort



Hinweis



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von HUMAX entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, damit eine korrekte Installation, Anwendung und Pflege und somit optimale Leistung des Geräts gewährleistet sind. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf, um künftig darin nachschlagen zu können. Änderungen an den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen vorbehalten.

Copyright (Copyright © 2007 HUMAX Corporation)

Dieses Dokument darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von HUMAX nicht vervielfältigt, übersetzt oder anderweitig verwendet werden, weder ganz noch auszugsweise, ausgenommen der Inhaber der Urheberrechte willigt ein oder die Urheberrechtsgesetze lassen dies zu.

Haftungsausschluss

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, bei denen auf Grund einer fälschlichen Anwendung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ein Defekt aufgetreten ist.

Marken

- Viaccess ist eine Marke von France Telecom.
- CryptoWorks ist eine Marke von Philips Electronics N.V.
- Irdeto ist eine Marke von Mindport BV.
- Nagravision ist eine eingetragene Marke von KUDELSKI S.A.
- Conax ist eine Marke von Telenor Conax AS.
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories.
Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

Dieses Gerät beinhaltet Technologien zum Urheberrechtsschutz, die von US-Patenten und anderen Rechten geistigen Eigentums geschützt sind. Der Einsatz dieser Technologie zum Urheberrechtsschutz muss von Macrovision genehmigt sein und ist nur für den häuslichen Gebrauch und weitere begrenzte Anzeigewecke bestimmt, sofern keine anderweitige Genehmigung von Macrovision vorliegt. Zurückentwicklung oder Disassemblierung sind verboten.



Warnungen und Hinweise

Achten Sie in dieser Bedienungsanleitung besonders auf diese Symbole. Sie kennzeichnen Risiken oder Gefahrensituationen.

- **Warnung**
Weist auf eine Gefahrensituation hin, die zu schweren Verletzungen führen könnte.
- **Achtung**
Weist auf eine Situation hin, die das Gerät oder andere Apparate beschädigen könnte.
- **Hinweis**
Liefert zusätzliche Informationen, die den Benutzer auf mögliche Probleme hinweisen oder ihm wichtige Informationen zur besseren Verständlichkeit, richtigen Anwendung und Pflege der Installation liefern.

Bedeutung der Symbole



Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, entfernen Sie auf keinen Fall die obere Abdeckung (oder die Rückwand). Es sind keine Teile enthalten, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.



Dieses Symbol weist auf eine gefährliche Spannung im Innern des Geräts hin. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen und Verletzungen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dem Produkt wichtige Anweisungen beiliegen.

Hinweise zum „WEEE“-Symbol



Dieses Produkt darf am Ende seiner Betriebszeit nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte trennen Sie es von den anderen Müllarten, und lassen Sie es verantwortungsbewusst recyceln, damit die Materialressourcen nachhaltig wiederverwendet werden können. Dies schützt die Umwelt und Gesundheit vor möglichen Schäden, die durch eine unkontrollierte Müllentsorgung hervorgerufen werden könnten.

- **Privatanwender:**
Einzelheiten zu Sammelstellen und den möglichen umweltfreundlichen Recyclingverfahren fragen Sie bitte bei dem Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder bei den Behörden vor Ort an.
- **Gewerbliche Anwender:**
Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten, und lesen Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem gewerblichen Abfall entsorgt werden.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass der Hersteller nicht für Datenverluste haftet.



Sicherheitshinweise

Sicherheits- und Warnhinweise



- Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen dem Receiver und Geräten, die durch elektromagnetische Strahlungen gestört werden können (z. B. Fernsehgerät oder Videorekorder), mindestens 10 cm beträgt.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab, und stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder ähnliche Oberflächen.
- Wenn Sie das Gerät in ein Regal o. äh. stellen, sorgen Sie für ausreichende Belüftung, und beachten Sie die Hinweise des Herstellers zur Aufstellung des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch, von dem es herunterfallen könnte.
- Das Gerät könnte beim Herunterfallen Kinder oder Erwachsene ernsthaft verletzen und dabei selber schwer beschädigt werden.

11. GEWITTER UND BETRIEBSPAUSEN

- Stecken Sie das Gerät von der Netzsteckdose aus, und trennen Sie die Antenne bei einem Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht in Gebrauch ist. Dadurch wird eine Beschädigung des Geräts durch Blitzschlag oder Stromstöße verhindert.

12. FREMDKÖRPER

- Stecken Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen ins Innere des Geräts, da sie gefährliche stromführende Teile berühren oder Bauteile beschädigen könnten.

13. ERSATZTEILE

- Stellen Sie sicher, dass ausschließlich vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwendet werden oder solche Teile, deren Bauart mit den Originalteilen identisch ist. Die Verwendung nicht geeigneter Ersatzteile kann weitere Schäden am Gerät verursachen.

Warnung

1. So vermeiden Sie eine Beschädigung von Netzkabel oder Netzstecker:

- Verändern oder manipulieren Sie Netzkabel und Netzstecker nicht.
- Verbiegen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, ziehen Sie nicht am Netzkabel, sondern fassen Sie den Stecker an.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel so weit wie möglich von Heizgeräten entfernt ist, um zu verhindern, dass die Kunststoffummantelung schmilzt.
- Der Netzstecker muss als Trennvorrichtung vom Benutzer jederzeit leicht erreicht werden können.

2. So vermeiden Sie Stromschlag:

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Stecken Sie keine metallenen oder feuergefährlichen Gegenstände in das Geräteinnere.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Trennen Sie während eines Gewitters das Gerät vom Netz.

3. So vermeiden Sie Geräteschäden:

- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn es defekt ist. Wenn Sie ein defektes Gerät weiter verwenden, kann es schweren Schaden nehmen. Wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, wenn das Gerät defekt ist.
- Stecken Sie keine metallenen Gegenstände oder Fremdkörper in die Modul- oder Smartcard-Steckplätze. Das Gerät könnte Schaden nehmen, und seine Lebensdauer könnte sich dadurch verkürzen.

4. Festplatte

- Vermeiden Sie Bewegungen des Geräts oder ein plötzliches Ausschalten, während die Festplatte arbeitet.
- Das Unternehmen haftet nicht für Datenverluste der Festplatte, die durch Unachtsamkeit oder Benutzerfehler verursacht werden.



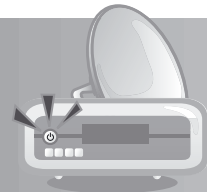
1. Vor Inbetriebnahme des Geräts	DE8
1.1 Lieferumfang	DE8
1.2 Vorderseite	DE9
1.3 Zugangsmodul	DE10
1.4 Rückseite	DE12
1.5 Fernbedienung	DE13
1.6 Batterien für die Fernbedienung	DE16
2. Anschluss	DE17
2.1 Antennenanschluss	DE17
2.2 Anschließen des Fernsehgeräts	DE18
2.3 Anschließen von Fernsehgerät und Videorekorder	DE20
2.4 Anschließen des Audiosystems	DE21
2.5 Einschalten des Gerätes	DE22
3. Installationsassistent	DE23
3.1 Sprache	DE23
3.2 Vorprogrammierter Kanal	DE23
3.3 Antenneneinstellung	DE24
3.4 Software aktualisieren	DE24
3.5 Ergebnis	DE25
3.6 Installations-Checkliste	DE25
4. Grundlegende Bedienung	DE26
4.1 Kanalschaltung	DE26
4.2 Lautstärkeregelung	DE26
4.3 Untertitel	DE26
4.4 Tonauswahl	DE27
4.5 Teletext	DE27
4.6 Programminformationen	DE28
4.7 Eigenschaften	DE29
4.8 Optionen (OPT)	DE31
4.9 Jugendschutz	DE32
4.10 Sky Select+	DE33
4.11 PIP-Bildschirm (Bild-in-Bild)	DE33
5. PVR	DE35
5.1 Zeitversetzte Aufzeichnung (Time-Shifted Recording, TSR)	DE35
5.2 Aufnahme	DE37
5.3 Wiedergabe	DE38
5.4 Wiedergabe bei gleichzeitiger Aufnahme	DE38
5.5 Lesezeichen	DE38
5.6 Weitere Time Shift-Funktionen	DE39
6. Kanalliste	DE41
7. EPG	DE42
7.1 EPG verwenden	DE42
7.2 Aufnahme planen	DE42
7.3 Auswählen der Kanalgruppe	DE43
7.4 Verwenden des Zeitbalkens	DE43

Inhalt



7.5 Timer	DE44
7.6 Suchen von Programmen	DE45
7.7 Anzeigen/Aufnehmen von Inhalt	DE46
8. Service Menü	DE47
8.1 Jugendschutz-PIN ändern	DE47
8.2 Smartcard	DE48
8.3 CI-Modul	DE48
8.4 System	DE48
8.5 Software aktualisieren	DE49
8.6 Suchlauf	DE49
8.7 Bildschirm	DE50
8.8 Dolby Digital	DE51
8.9 Senderliste	DE51
8.10 Sky Select+	DE51
9. Aufnahmen	DE52
9.1 Archiv	DE52
9.2 Timer Programmierung	DE55
9.3 Festplatte	DE57
10. Einstellungen	DE58
10.1 Kindersicherung	DE58
10.2 Spracheinstellungen	DE60
10.3 Uhrzeit-Einstellungen	DE61
10.4 A/V-Kontrolle	DE62
10.5 Verschiedene Einstellungen	DE63
11. Kanäle bearbeiten	DE65
11.1 Kanäle ab 200 organisieren	DE65
11.2 Bevorzugte Kanäle 0-99 bearbeiten	DE66
11.3 Bearbeitung der Favoritengruppen	DE67
11.4 Kanalumschalt-Modus	DE68
12. Installation	DE69
12.1 Antennen Verbindung	DE69
12.2 Antenneneinstellung	DE70
12.3 Automatischer Suchlauf	DE74
12.4 Manueller Suchlauf	DE75
12.5 Andere Suche	DE76
12.6 Werkseitige Einstellung	DE77
13. Softwareaktualisierung	DE78
13.1 Übertragung via Satellitensystem (OTA)	DE78
13.2 Softwareaktualisierung per PC	DE79
14. Anhang	DE80
14.1 Menükarte	DE80
14.2 Fehlerbehebung	DE81
14.3 Fehlermeldungen	DE83
14.4 Technische Daten	DE86
14.5 Glossar	DE88
14.6 Service und Support	DE90

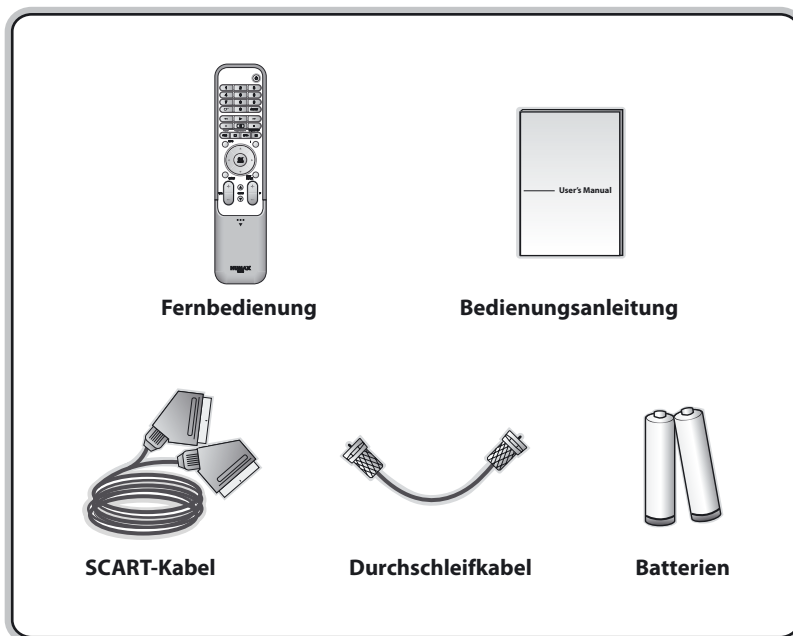
1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



In diesem Kapitel finden Sie ausführliche Informationen zu dem Gerät und dem Zubehör.

1.1 Lieferumfang

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.



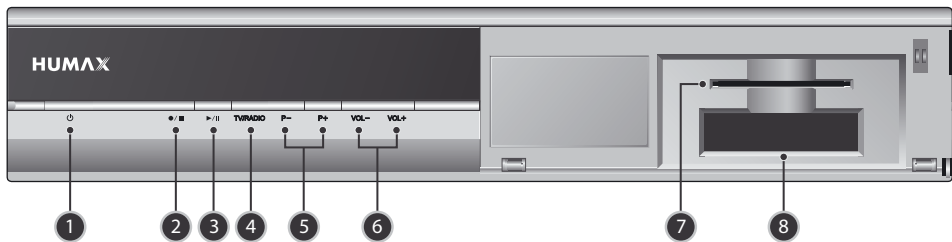
Hinweis:

- Wenn in die Fernbedienung längere Zeit keine Batterien eingesetzt sind, können Fehler auftreten. Lassen Sie die Batterien immer in der Fernbedienung eingesetzt.
- Je nach Region kann der Lieferumfang variieren.
- Auf Grund der Sicherheitsrichtlinien des Betreibers ist es nicht möglich, ein an dieses Gerät angeschlossenes Festplattenlaufwerk in einem PC zu verwenden.

1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



1.2 Vorderseite



1. STAND-BY -TASTE

Umschalten zwischen Betriebs- und Stand-by-Modus.

2. REC/STOP-TASTE

Aufnahme eines Programms oder Unterbrechung der Wiedergabe/Aufnahme eines Programms

3. WIEDERGABE/PAUSE-TASTE

Wiedergabe oder Unterbrechung eines Programms (Pause)

4. TV/RADIO-TASTE

Umschalten zwischen TV- und Radio-Modus.

5. P-/P + TASTE

Umschalten der TV/Radio-Kanäle.

6. VOL-/VOL+ TASTE

Regeln der Lautstärke.

7. STECKPLATZ FÜR SMARTCARD

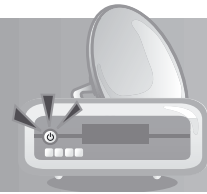
Steckplatz für eine Smartcard.

8. CI-MODUL -STECKPLATZ

STECKPLATZ zum Einsatz von bis zu 2 CI-Modulen mit Smartcard.

Hinweis: Änderungen an der Vorderseite des Geräts sind vorbehalten.

1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



1.3 Zugangsmodul

Einige Fernseh- und Radiokanäle werden zwar gratis ausgestrahlt, doch die meisten Fernseh- und Radio-/Musikkanäle stehen auf Abonnementbasis zur Verfügung und können nur mit Hilfe eines Zugangsmoduls empfangen werden.

1. Einsetzen der Smartcard

Die Smartcard ähnelt einer Kreditkarte. Sie wird in den Steckplatz hinter der rechten vorderen Geräteklappe eingesetzt. Mit einer gültigen Karte sind Sie berechtigt, alle Kanäle zu sehen und zu hören, die Sie abonniert haben

1. Öffnen Sie die rechte Klappe an der Vorderseite des Geräts, um den Kartensteckplatz freizulegen.
2. Halten Sie die Smartcard so waagrecht, dass der Elektronikchip (kleines goldenes Rechteck) nach oben zeigt.
3. Schieben Sie die Smartcard in den oberen Steckplatz ein.



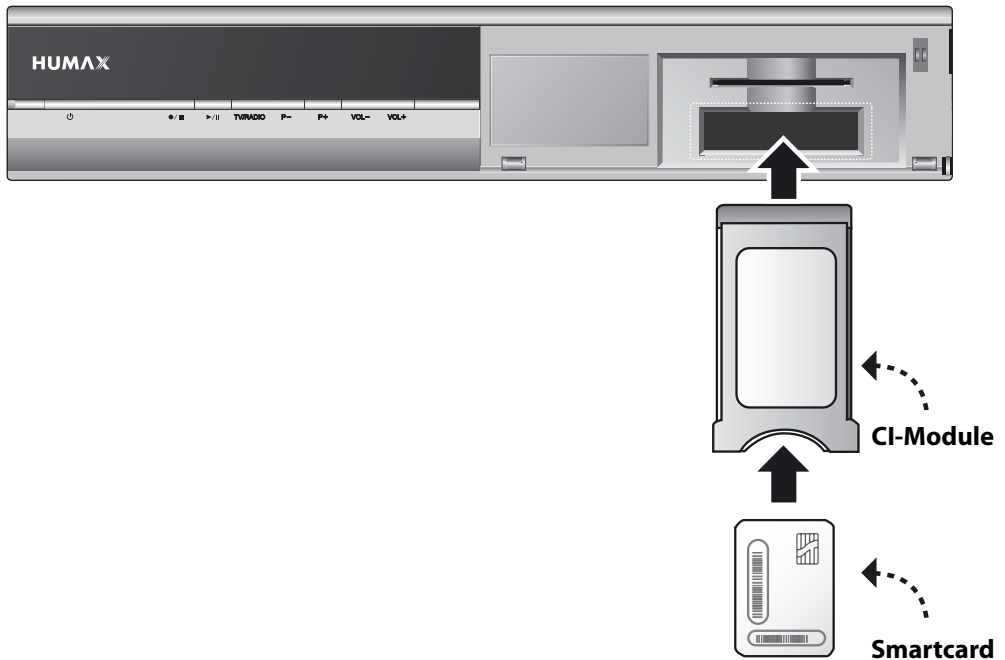
1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



2. Einsetzen eines CI-Moduls (mit Smartcard)

Ein CI-Modul sieht wie eine PC-Karte (PCMCIA) für Laptops aus. Es gibt verschiedenartige CI-Module, die sich für verschiedene Kodierungssysteme eignen, beispielsweise Nagravision, Irdeto, Conax und weitere. Zusätzlich zum CI-Modul benötigen Sie eine Smartcard, um die Kanäle zu dekodieren.

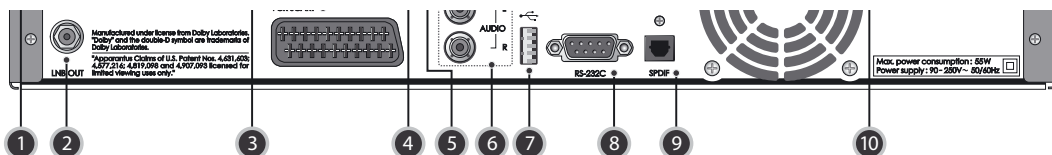
1. Öffnen Sie die rechte Klappe an der Vorderseite des Geräts, um den Kartensteckplatz freizulegen.
2. Befolgen Sie die Anweisungen zur Handhabung des Moduls, und setzen Sie die Smartcard in das CI-Modul ein.
3. Halten Sie das CI-Modul (mit der Smartcard) senkrecht.
4. Schieben Sie das CI-Modul in den Steckplatz ein.



1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



1.4 Rückseite



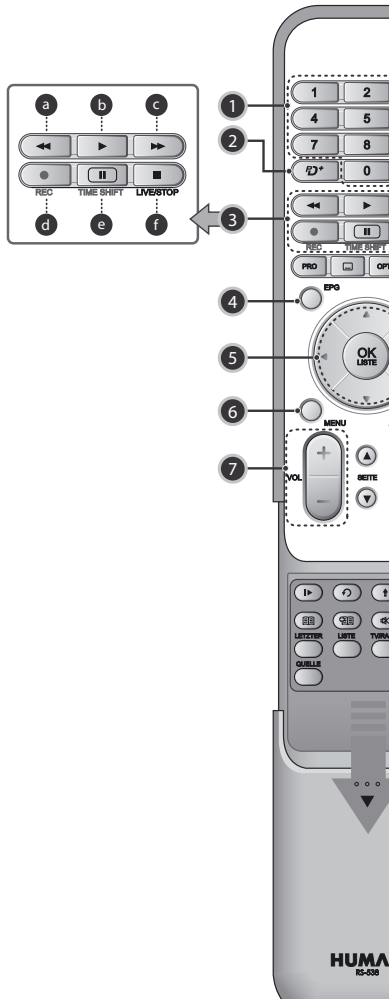
- 1. LNB IN 1, 2**
Anschluss für die Außeneinheit. Es können bis zu zwei Kabel angeschlossen werden.
- 2. LNB OUT**
Anschluss für einen anderen digitalen Satelliten-Receiver.
- 3. TV SCART**
Anschluss für das Fernsehgerät mit einem TV SCART-Kabel.
- 4. VCR SCART**
Anschluss für einen VCR oder DVD mit einem VCR SCART-Kabel.
- 5. VIDEO**
Anschluss für das Fernsehgerät oder einen Videorekorder mit einem Cinch-Kabel.
- 6. AUDIO L/R**
Anschluss für das Fernsehgerät oder einen Videorekorder mit einem Cinch-Kabel.
- 7. USB-Schnittstelle**
USB Verbindung zum PC.
- 8. RS-232C**
Anschluss für einen PC zum Aktualisieren der Software.
- 9. S/PDIF**
Anschluss für das Audiosystem mit einem S/PDIF-Kabel (digitales Audio).
- 10. ON/OFF**
Ein-/Ausschalter.

Hinweis: Änderungen an der Rückseite des Geräts sind vorbehalten.

1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



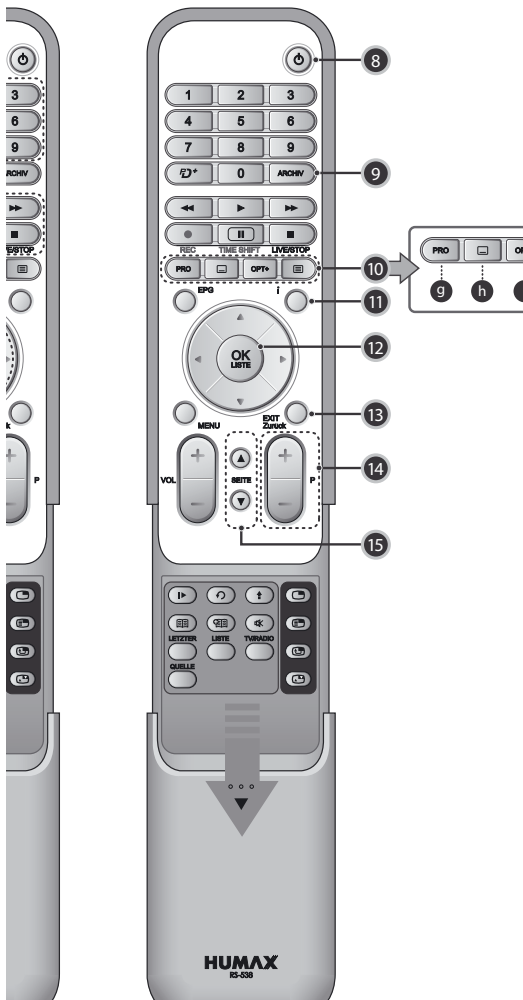
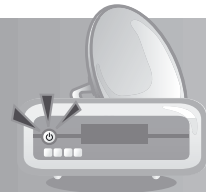
1.5 Fernbedienung



- 1. ZIFFERTASTEN(0-9)**
Eingeben des TV/Radio-Senders oder einer Menüoption.
- 2. PD+**
Startet Sky Select+.
- 3. Gruppe 3**
 - a. SCHNELLER RÜCKLAUF**
Programmrücklauf. Bei jedem Drücken der Taste wird die Geschwindigkeit erhöht (5 Stufen).
 - b. WIEDERGABE**
Programmwiedergabe.
 - c. SCHNELLER VORLAUF**
Schneller Vorlauf eines Programms. Bei jedem Drücken der Taste wird die Geschwindigkeit erhöht (5 Stufen).
 - d. REC**
Aufnahme eines Programms.
 - e. PAUSE [TIME SHIFT]**
Beginn der zeitversetzten Aufzeichnung.
 - f. LIVE/STOP**
Unterbrechen der zeitversetzten oder normalen Aufzeichnung und Wechsel zum aktuellen Live-Programm.
- 4. EPG**
Anzeigen des Elektronischen Programmführers.
- 5. PFEILTASTEN**
Umschalten des Kanals oder Verschieben des Cursors im Menü nach oben/unten/links/rechts.
- 6. MENU**
Anzeigen des Hauptmenüs.
- 7. VOL+ / VOL-**
Regeln der Lautstärke.

Hinweis: Änderungen an der Fernbedienung des Geräts sind vorbehalten.

1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



8. STAND-BY

Umschalten zwischen Betriebsmodus und Stand-by-Modus.

9. ARCHIV

Anzeigen der Liste aufgezeichneter Programme.

10. Gruppe 10

g. PRO [PROPERTIES, Eigenschaften]

Anzeigen der Kanalinformationen während des Betriebs.

h. UNTERTITEL

Anzeigen der Liste der Untertitelsprachen.

i. OPT+ [OPTION]

Anzeigen von Tonauswahl, Bildauswahl und Audio.

j. VIDEOTEXT

Umschalten zwischen Videotext und TV-Modus.

11. i [INFORMATION]

Anzeigen der Kanal- und Programminformationen.

12. OK/LISTE

Auswählen eines Menüs oder Bestätigen einer ausgewählten Option. Aufrufen der Kanalliste während des Betriebs.

13. EXIT/Zurück

Beenden aller Bildschirm-Menüs.

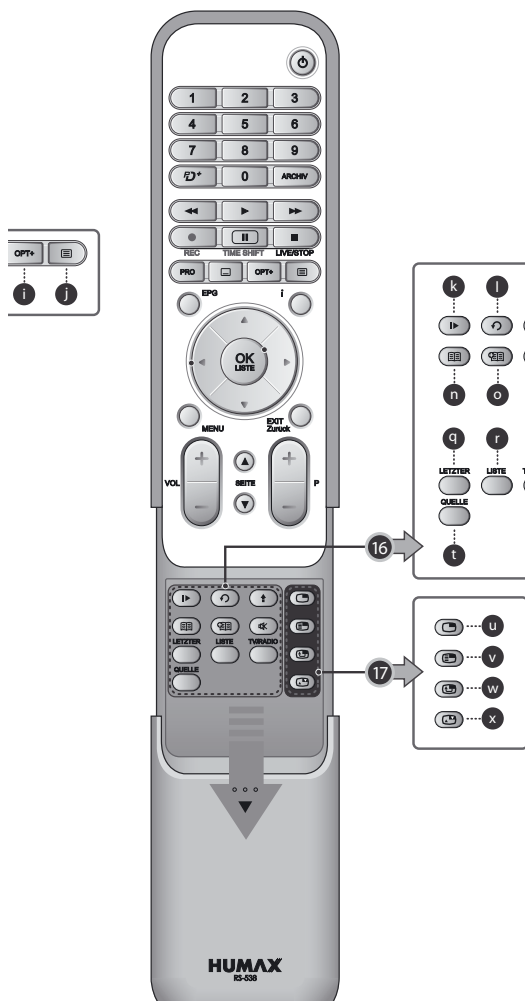
14. P+/P-

Programmwechsel.

15. SEITE ▲/▼

Umschalten von Kanälen bzw. Vor- und Zurückblättern.

1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



16. Gruppe 16

k. ZEITLUPE

Abspielen des Programms in Zeitlupe. Bei jedem Drücken der Taste verlangsamt sich die Anzeigegeschwindigkeit der Bilder (3 Stufen).

l. INSTANT REPLAY

Abspielen der letzten 7 Sekunden einer Aufnahme.

m. GOTO

Springen zur gewünschten Position.

n. LESEZEICHEN LISTE

Anzeigen der Liste gespeicherter Positionen.

o. LESEZEICHEN HINZUFÜGEN

Speichern der aktuellen Position als Lesezeichen.

p. STUMM

Stummschalten des Tons, d. h., der Ton wird vorübergehend abgeschaltet.

q. LETZTER

Wechselt in das vorige Programm zurück.

r. LISTE

Anzeigen der Kanalliste.

s. TV/RADIO

Umschalten zwischen TV- und Radio-Modus.

t. QUELLE

Steuern der TV-Eingabe

17. Gruppe 17

(Tasten für Bild-in-Bild Einblendung und zeitversetzte Aufzeichnung)

u. PIP

Anzeigen des Bild-in-Bild Bildschirms.

v. PIP CH LIST

Anzeigen der Bild-in-Bild Kanalliste.

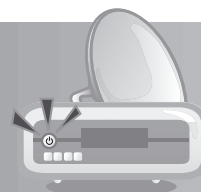
w. MOVE PIP

Ändern der Position des Bild-in-Bild Bildschirms.

x. SWAP PIP

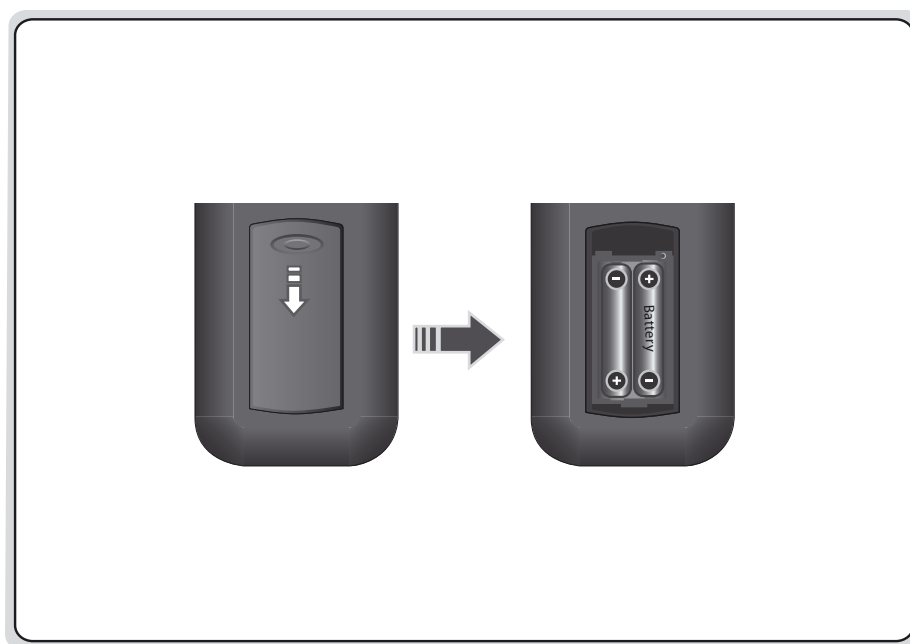
Austauschen des Hauptbildschirms durch den Bild-in-Bild Bildschirm.

1. Vor Inbetriebnahme des Geräts



1.6 Batterien für die Fernbedienung

1. Drücken Sie oben auf den Batteriefachdeckel, und schieben Sie ihn ab.
2. Setzen Sie die neuen Batterien ein. Achten Sie darauf, dass sich die Seite mit dem Pluszeichen (+) bei der Plusmarkierung im Batteriefach befindet.
3. Schieben Sie den Deckel wieder auf.



2. Anschluss



In diesem Kapitel wird beschrieben, wie das Gerät mit den speziellen Vorrichtungen für eine optimale Signalqualität an das Fernsehgerät angeschlossen wird. Das Gerät liefert verschiedene Schnittstellen für den Anschluss an ein Fernsehgerät, einen Videorekorder oder andere Geräte. Wählen Sie das für das jeweilige Gerät geeignete Verfahren aus.

Hinweis: Sollten beim Anschließen des Geräts Probleme auftreten, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

2.1 Antennenanschluss

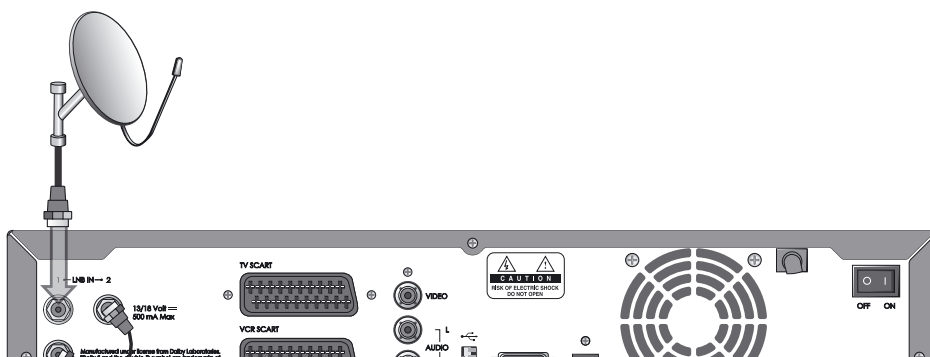
Je nach Gerät können Sie einen der folgenden Antennenanschlüsse wählen.
Entsprechend der Einstellung ist das Gerät mit zwei Antennenmodi ausgestattet.

1. Durchschleifen

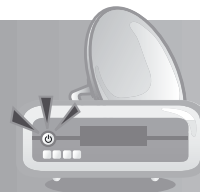
1. Schließen Sie das Antennenkabel an LNB IN 1 an.
2. Schließen Sie das andere Kabel von LNB OUT an LNB IN 2 an.

Hinweis:

- Schließen Sie es an LNB IN 1 an, wenn Sie die Motorantenne oder SMATV-Antenne verwenden.
- Sie können die Kanäle umschalten, während sich Tuner 2 im Aufnahmefokus befindet, wenn der aufgenommene Kanal die gleiche Polarität aufweist wie der andere Kanal. Es ist jedoch nicht möglich, einen Kanal mit einer Polarität zu sehen, der von der Polarität des aufgenommenen Kanals abweicht.

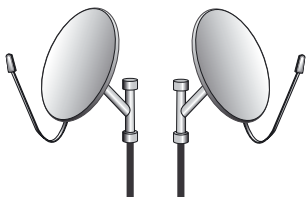


2. Anschluss



2. Einstellung "Zwei separate Antennen"

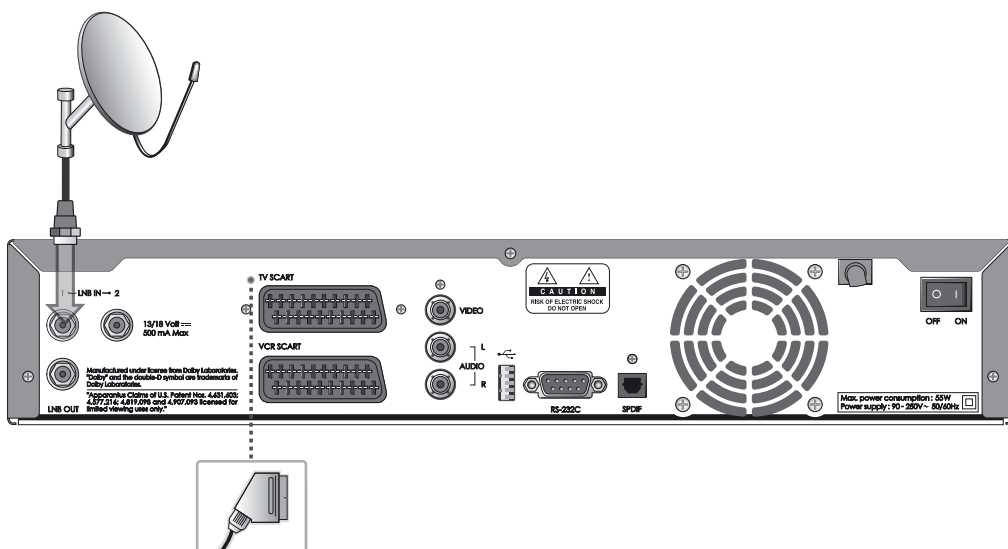
Schließen Sie die beiden Antennenkabel an, die Ihrem Gerät unterschiedliche Sendesignale liefern. Sie können LNB1 und LNB2 unabhängig voneinander konfigurieren.



2.2 Anschließen des Fernsehgeräts

1. Verwenden des SCART-Kabels

Schließen Sie den Receiver mit einem SCART-Kabel an das Fernsehgerät an.

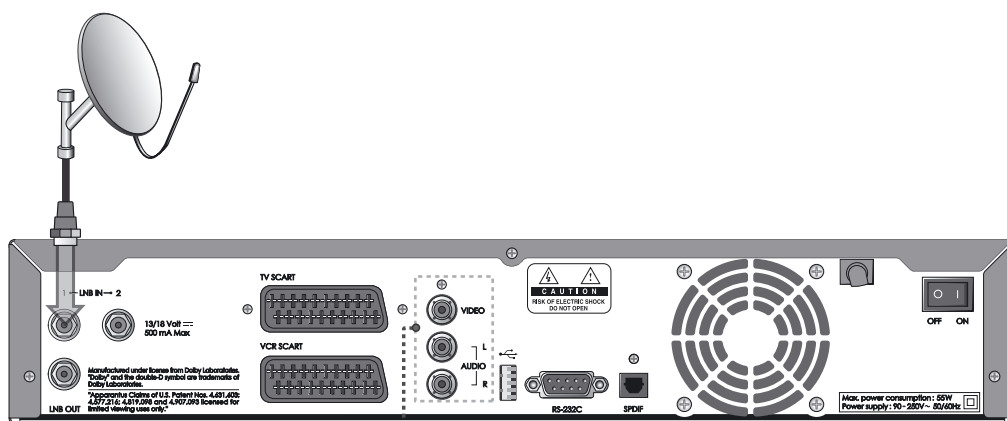
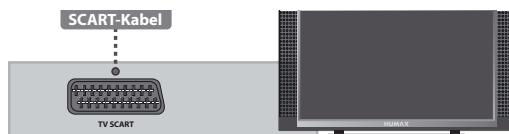


2. Anschluss

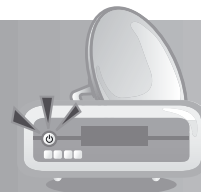


2. Verwenden des Cinch-Kabels

Schließen Sie den Receiver mit einem Cinch-Kabel an das Fernsehgerät an.



2. Anschluss

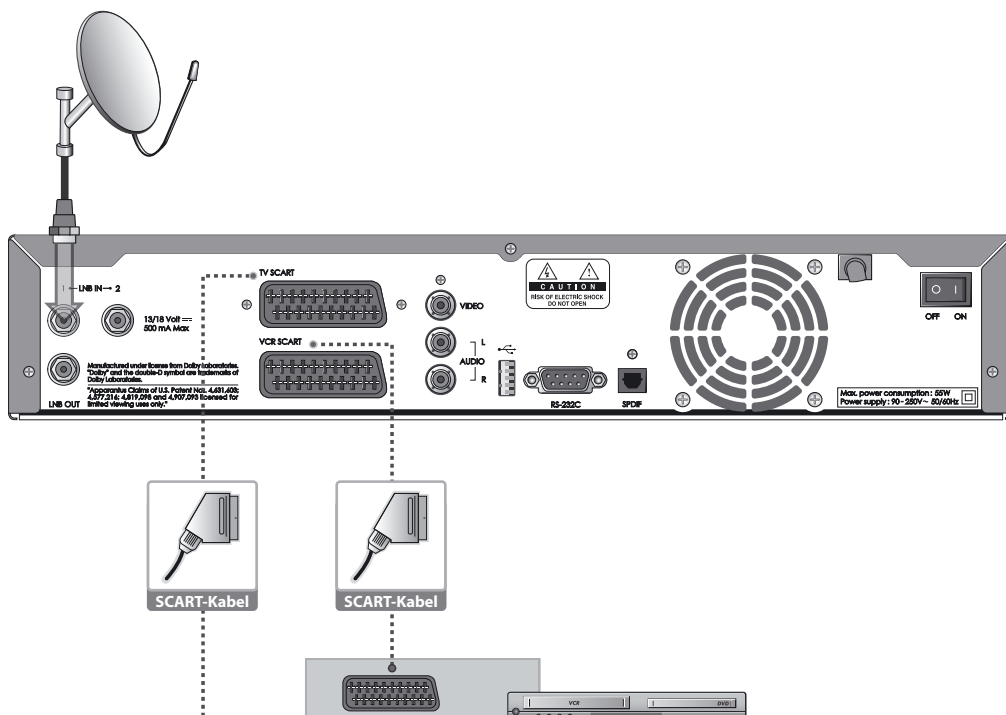


2.3 Anschließen von Fernsehgerät und Videorekorder

1. Verwenden des SCART-Kabels

Schließen Sie den Receiver mit einem SCART-Kabel an das Fernsehgerät bzw. den Videorekorder an.

Hinweis: Wenn Sie das Fernsehgerät Direkt an den Audio-/Videoausgang des Geräts anschließen, erhalten Sie ein lebendigeres Bild und kommen in besseren Fernsehgenuss.



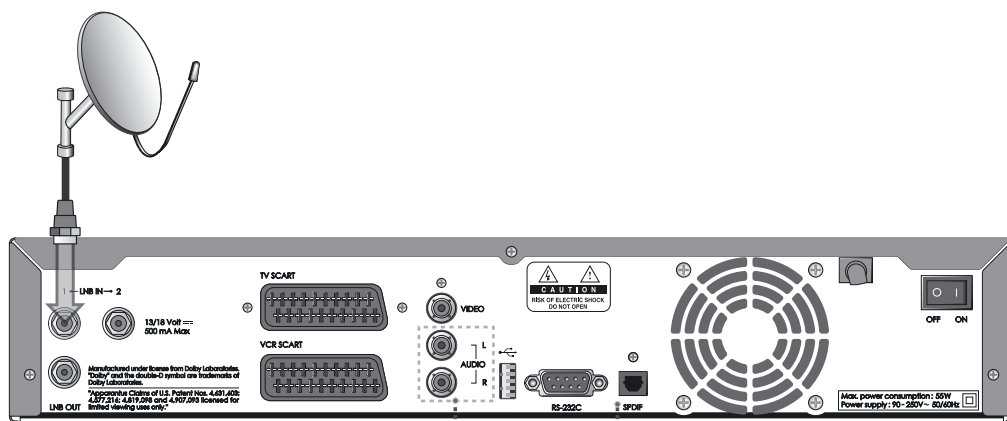
2. Anschluss



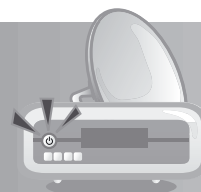
2.4 Anschließen des Audiosystems

Wählen Sie das für Sie bequemste Verfahren aus.

1. Schließen Sie den Receiver mit einem Cinch-Kabel an das Audiosystem an.
2. Schließen Sie den Receiver mit einem S/PDIF-Kabel an den Dolby Digital-Decoder an, um eine bessere Klangqualität zu erzielen.

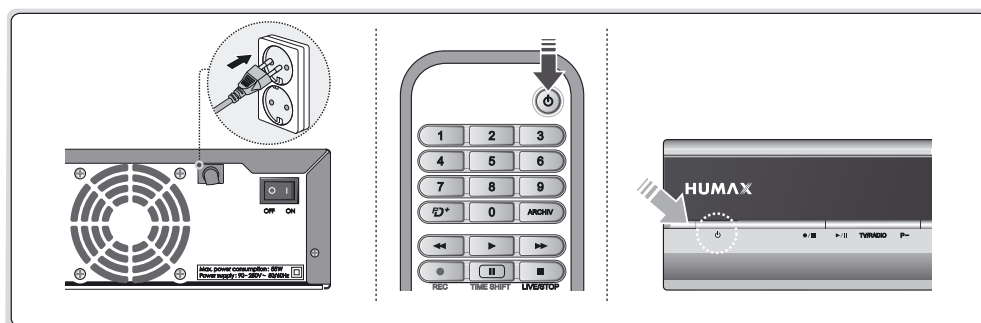


2. Anschluss



2.5 Einschalten des Gerätes

1. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in eine Netzsteckdose.
2. Schalten Sie den Netzschalter hinten links am Receiver ein.
3. Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste **STAND-BY** auf der Fernbedienung oder durch Drücken der Taste **STAND-BY** an der Vorderseite des Geräts ein.



3. Installationsassistent



Wenn Sie das Gerät nach dem Kauf zum ersten Mal einschalten, wird der Installationsassistent automatisch gestartet.

Tipp:

- Das voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie das Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

3.1 Sprache

Sie können die Hauptsprache wählen.

Wählen Sie die gewünschte Sprache mit der Taste **▲/▼** aus der Liste aus, und drücken Sie die Taste **OK** oder die Taste **►**, um die gewählte Sprache als Standardsprache zu speichern.



3.2 Vorprogrammierter Kanal

Sie können vorprogrammierte Kanäle automatisch im Favoritenbereich (0-99) der Kanalliste speichern.

Wählen Sie eine Option mit der Taste **▲/▼** aus der Liste aus, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.



3. Installationsassistent



3.3 Antenneneinstellung

Sie können die Antenneneigenschaften einstellen, um das gewünschte Programm zu empfangen.

1. Wählen Sie **Verbindungsart** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.

Verbindungsart	LNB 1	LNB 2
ASTRA1- Einzelanschluss	Feste Antenne Motor Antenne SMATV	
ASTRA1- Doppelanschluss	Feste Antenne	Feste Antenne



2. Wählen Sie **LNB-Frequenz** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um eine Option auszuwählen. Wenn der erforderliche Wert nicht vorhanden ist, wählen Sie **Benutzerdefiniert**, und geben Sie die LNB-Frequenz Direkt mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein.

Hinweis: Wenn Sie **Universell** wählen, wird der Wert **22-KHz-Ton** auf **Deaktiviert** gesetzt.

3. Wählen Sie **22-kHz-Ton/DiSeqC-Eingang/LNB-Spannung** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um eine Option auszuwählen.
4. Wählen Sie **Weiter** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Kanalsuchlauf auszuführen.
5. Nach Beendigung des Suchlaufs drücken Sie die Taste **OK**, um die Ergebnisse zu speichern.



3.4 Software aktualisieren

Wählen Sie **Software aktualisieren** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**. Wenn neue Software ermittelt wird, können Sie die Software entweder sofort herunterladen oder für später speichern. Falls Sie keine Softwareaktualisierung benötigen, können Sie es auch ablehnen.

Hinweis:

- Wenn keine neue Software für eine Aktualisierung zur Verfügung steht, wird ein Popup-Fenster angezeigt.
- Weitere Informationen zur Softwareaktualisierung finden Sie unter **13. Softwareaktualisierung**.



3. Installationsassistent



3.5 Ergebnis

Wenn sämtliche Einstellungen vorgenommen wurden, können Sie den Ergebnisbildschirm anzeigen. Wählen Sie **Ende**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Installationsassistenten zu beenden.



3.6 Installations-Checkliste

Bevor Sie das Gerät verwenden, vergewissern Sie sich bitte, dass Sie folgende Schritte ausgeführt haben.

Schritt	Seite	Ausgeführt?
Sind die Antennen richtig angeschlossen?	DE17	
Ist das Gerät richtig an das Fernsehgerät angeschlossen?	DE18	
Ist das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt?	DE22	
Ist der Netzschalter auf der Geräterückseite eingeschaltet?	DE22	
Befindet sich das Gerät im Betriebsmodus (nicht im Stand-by-Modus)?	DE22	
Haben Sie im Installationsassistenten einen Kanalsuchlauf durchgeführt?	DE23	

Hinweis: Wenn Sie den Installationsassistenten vorzeitig abbrechen, stehen eventuell nicht alle Kanäle zur Verfügung. In diesem Fall können Sie im Installationsmenü nach weiteren Kanälen suchen.

4. Grundlegende Bedienung



In diesem Kapitel sind die grundlegenden Gerätefunktionen beschrieben, beispielsweise die Kanalumschaltung, die Lautstärkeregelung sowie weitere grundlegende Funktionen.

4.1 Kanalumschaltung

Sie haben folgende Möglichkeiten, um zwischen Kanälen umzuschalten:

1. Drücken Sie die Taste **P+/P-**.
2. Geben Sie die Kanalnummer direkt mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein, um auf einen anderen Kanal umzuschalten.
3. Drücken Sie die Taste **TV/RADIO**, um zwischen Fernseh- um Radiokanälen umzuschalten.

Hinweis:

- Der Kanal wird in der zuletzt angesehenen Kanalgruppe umgeschaltet. Siehe **Kapitel 6. Kanalliste**.
- Sie können Kanäle in der Kanalliste oder im EPG umschalten.
- Um zum vorherigen Kanal zurückzukehren, drücken Sie die Taste **LETZTER**.

4.2 Lautstärkeregelung

Sie können die Lautstärke regeln.

1. Drücken Sie die Taste **VOL+/VOL-**, um die Audiolautstärke zu regeln.
2. Drücken Sie die Taste **STUMM**, um die Tonwiedergabe vorübergehend abzuschalten.



Hinweis: Die Stummschaltfunktion bleibt während der Kanalumschaltung aktiviert.

4.3 Untertitel

Sie können die Sprache für den Untertitel auswählen, wenn die Sendung Untertitelinformationen liefert.

1. Drücken Sie die Taste **UNTERTITEL**.
2. Wählen Sie die gewünschte Untertitelsprache mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Der Untertitel wird an der Bildschirmunterseite in der ausgewählten Sprache angezeigt.

Hinweis: Sie können eine Standarduntertitelsprache wählen. Siehe **10.2.1 Untertitelsprache**.



4. Grundlegende Bedienung



4.4 Tonauswahl

Falls das aktuelle Programm in mehreren Audio-Sprachen verfügbar ist, können Sie auswählen, in welcher Sprache das Programm wiedergegeben wird.

1. Drücken Sie die Taste **OPT+**.
2. Wählen Sie **Tonauswahl** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie die Audio-Sprache mit der Taste **▲/▼**.
4. Stellen Sie mit der Taste **◀/▶** die Audiobalance (Links, Rechts, Stereo) ein.

Hinweis:

- Wenn die Sendung in Dolby Digital ausgestrahlt wird, lässt sich die Soundtrack-Balance nicht einstellen.
- Wenn das Fernsehgerät mit dem SCART-Kabel oder Cinch-Kabel angeschlossen ist, wird bei Auswahl von Dolby Digital kein Ton ausgegeben.



4.5 Teletext

Wenn der Kanal Teletext unterstützt, wird das Teletext-Symbol in der Info-Box angezeigt.

1. Drücken Sie die (BLAUE) Taste **TELETEXT**.
2. Zum Anzeigen des Teletext-Menüs drücken Sie die Taste **MENU** im Teletext-Modus.
3. Wählen Sie die gewünschte Teletext-Funktion mit der Taste **◀/►**, und drücken Sie die Taste **OK**.
4. Zeigen Sie die Teletext-Seite mit der Taste **SEITE ▲/▼** an.

Teletext-Funktionen



Index

Zurück zur Indexseite. Wenn es keine Indexseite gibt, wird Direkt zu Seite 100 gesprungen.



Unterseite

Durchsuchen der Unterseite mit dem von den Benutzern erstellten Untercode.



Gemischt

Anpassen der Transparenz des Teletext-Bildschirms.



Abbrechen

Ausblenden des Teletexts mit Ausnahme der Seitenzahl.



Einblenden

Anzeigen versteckter Informationen.



Verdoppeln

Verdoppelt die Schriftgröße des angezeigten Texts.



Seite beibehalten

Beibehalten der aktuellen Seite ohne Aktualisierung.



4. Grundlegende Bedienung

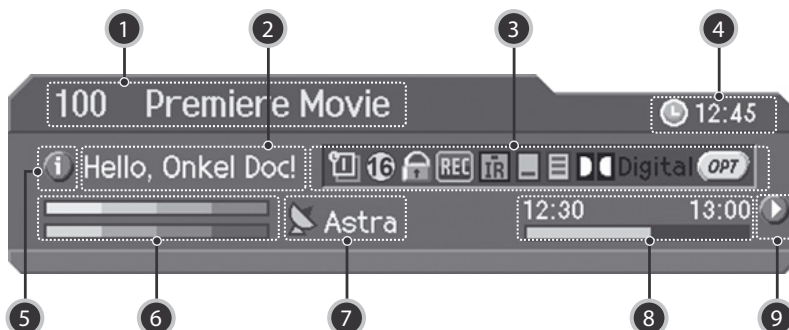


4.6 Programminformationen

Programminformationen werden bei jeder Kanalschaltung für eine bestimmte Zeit angezeigt. Sie können die Programminformationen anzeigen, indem Sie die Taste **i** während eines Programms drücken. Drücken Sie die Taste **EXIT**, um die Info-Box auszublenden.

1. Allgemeine Informationen

Die allgemeinen Informationen werden folgendermaßen angezeigt.



- ❶ Kanalnummer und Kanalname
- ❷ Name der Sendung
- ❸ Symbole



Wird nur angezeigt, falls die Sendung reserviert wurde.



Wird nur angezeigt, falls die Sendung aufgenommen wird.



Mindestalter. Gibt das Mindestalter an, ab dem eine Sendung freigegeben ist.



Wird nur angezeigt, falls das Programm gesperrt ist.



Wird nur angezeigt, falls das Programm verschlüsselt ist.



Wird nur angezeigt, falls Untertitel verfügbar sind.



Wird nur angezeigt, falls Teletext verfügbar ist.



Digital Wird nur angezeigt, falls die Sendung in Dolby Digital ausgestrahlt wird.



Wird nur angezeigt, falls Tonauswahl, Bildauswahl oder Zeitauswahl zur Verfügung stehen.

- ❹ Aktuelle Zeit
- ❺ Ausführliche Programminformationen
- ❻ Signalstärke und -qualität
- ❼ Kanalschalt-Modus

4. Grundlegende Bedienung



- ⑧ Sendezeit und Fortschrittsbalken
- ⑨ Informationen zum nächsten Programm

Hinweis: Programminformationen werden nur angezeigt, sofern sie verfügbar sind.

2. Ausführliche Programminformationen

Sie können detaillierte Programminformationen des aktuellen Programms anzeigen. Drücken Sie hierzu die Taste **i** zur Anzeige der Info-Box.

Hinweis:

- Durch erneutes Drücken der Taste **i** wird die Info-Box wieder ausgeblendet.
- Falls die ausführlichen Programminformationen mehr als eine Seite umfassen, können Sie mit der Taste **SEITE ▲/▼** vor- und zurückblättern.



4.7 Eigenschaften

Sie können ausführliche Informationen zum aktuellen Kanal anzeigen, überprüfen und bei Bedarf ändern.

Tipp:

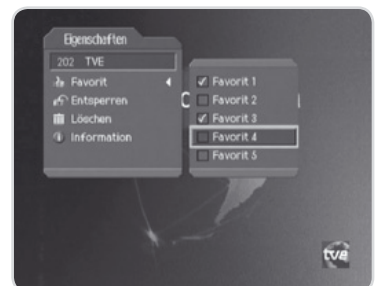
- Die voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie die Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

Hinweis: Drücken Sie die Taste **PRO**, um die Eigenschaften anzuzeigen. Anschließend können Sie die folgenden Funktionen aus der Optionsliste auf den markierten Kanal anwenden.

1. Hinzufügen eines Kanals zur Favoritengruppe

1. Drücken Sie die Taste **PRO**.
2. Wählen Sie **Favorit** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie eine Favoritengruppe mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um sich für die Favoritengruppe zu registrieren.

Hinweis: Ausführliche Informationen zum Ändern des Namens einer Favoritengruppe und zum Registrieren von Favoritenkanälen aus der kompletten Kanalliste finden Sie unter **11.3 Bearbeitung der Favoritengruppen**.



4. Grundlegende Bedienung



2. Sperren/Entsperren eines Kanal

1. Drücken Sie die Taste **PRO**.
2. Wählen Sie **Sperren/Entsperren** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie die Option **Sperren** oder **Entsperren** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis: Wenn Sie einen gesperrten Kanal ansehen möchten, müssen Sie das Geräte-PIN eingeben.



3. Löschen eines Kanals

1. Drücken Sie die Taste **PRO**.
2. Wählen Sie **Löschen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie im Bestätigungsfeld **Ja**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis: Die Kanäle auf den Kanalplätzen 100 – 199 können nicht gelöscht werden.



4. Information

1. Drücken Sie die Taste **PRO**.
2. Wählen Sie **Information** mit der Taste **▲/▼**, um automatisch Kanalinformationen anzuzeigen.



4. Grundlegende Bedienung



4.8 Optionen (OPT)

Auf einigen Programmplätzen werden Ihnen bestimmte Sonderfunktionen angeboten. Auf Optionskanälen können Sie z. B. bei einigen Sportübertragungen unterschiedliche Spielbegegnungen aussuchen (z. B. Fußball), Tonkanäle verändern (z. B. Stadion/Kommentar) oder Kameraperspektiven auswählen (Formel 1).

Außerdem können Sie über die Optionskanäle die gewünschte Startzeit für Ihre Filmbestellung auswählen.

1. Bildauswahl (Sport)

So wählen Sie einen Optionskanal:

1. Drücken Sie die Taste **OPT+**.
2. Wählen Sie **Bildauswahl** mit der Taste **▲/▼** und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie die gewünschte Sendung mit den Tasten **▲/▼** und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.



4. Grundlegende Bedienung



2. Bildauswahl (Sky Select)

Auf dem Kanal Sky Select können Sie verschiedene Filme oder Events mit unterschiedlichen Startzeiten auswählen. Sie können Filme zu jeder Tageszeit zu den angegebenen Startzeiten bestellen und ansehen.

So wählen Sie eine bestellte Sendung aus:

1. Schalten Sie den Kanal auf Sky Select und drücken Sie die Taste **OPT+**.
2. Wählen Sie **Bildauswahl** mit der Taste **▲/▼** und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie die gewünschte Startzeit mit den Tasten **▲/▼**. Drücken Sie die Taste **OK**, um den Vorgang zu bestätigen.



4.9 Jugendschutz-PIN

Damit Sie auch tagsüber ein abwechslungsreiches Programm empfangen können, hat Sky ein besonderes Jugendschutzsystem entwickelt: Sendungen, die für Kinder und Jugendliche nicht geeignet sind, sind mit einer Vorsperre versehen und erst nach Eingabe der individuellen vierstelligen Jugendschutz-PIN zu sehen. Diese finden Sie auf Ihrem Smartcard-Brief unter dem Rubbelfeld.

Ihre Jugendschutz-PIN ist jederzeit über das Service-Menü änderbar.

4. Grundlegende Bedienung



4.10 Sky Select+

Bei **Sky Select+** handelt es sich um einen Video-on-Demand-Dienst. Dabei werden regelmäßig aktuelle Filme automatisch in einem dafür reservierten Bereich auf der Festplatte gespeichert. Sie können sich auf Bestellung jeden vorhandenen Film für einen bestimmten Zeitraum freischalten lassen. Weitere Informationen zu **Sky Select+** finden Sie in der Kurzanleitung.

4.11 PIP-Bildschirm (Bild-in-Bild)

Drücken Sie während des Fernsehens die Taste **PIP**, um zwei Kanäle gleichzeitig zu sehen. Die Tonausgabe erfolgt vom Hauptbildschirm aus. Drücken Sie die Taste **PIP**, um den PIP-Modus zu beenden.

1. Ändern des PIP-Modus

Mit jedem Drücken der Taste **PIP** wird die PIP-Größe geändert, wie Sie der folgenden Abbildung



entnehmen können.

2. Umschalten des PIP-Bildschirms



Drücken Sie die Taste **SWAP PIP**, um zwischen dem Hauptbildschirm und dem PIP-Bildschirm umzuschalten.

4. Grundlegende Bedienung



3. Verschieben des PIP-Bildschirms

Sie können die Position des PIP-Bildschirms ändern.

Mit jedem Drücken der Taste **MOVE PIP** wird der PIP-Bildschirm verschoben, wie Sie der folgenden Abbildung entnehmen können.



4. Kanalumschaltung im PIP-Bildschirm

Sie können den PIP-Kanal mithilfe der PIP-Kanalliste umschalten.

Drücken Sie im PIP-Modus die Taste **PIP CH LIST**, um den Kanal umzuschalten. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den PIP-Kanal umzuschalten.

5. PVR



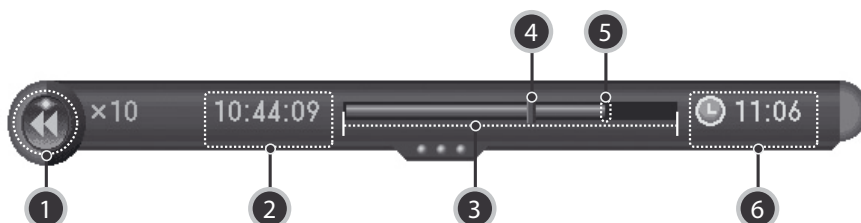
5.1 Zeitversetzte Aufzeichnung (Time-Shifted Recording, TSR)

Sie können während der Wiedergabe einer Sendung die zeitversetzte Aufzeichnung (Time-Shifted Recording, TSR) sowie weitere Videorekorderfunktionen zu TSR mit den Wiedergabesteuertasten ausführen.

Das Gerät speichert die Sendung automatisch vorübergehend auf dem installierten Festplattenlaufwerk. Während Sie die derzeit ausgestrahlte Fernsehsendung sehen, können Sie die Aufnahme dann unterbrechen, wiedergeben oder einen schnellen Rücklauf oder Vorlauf ausführen.

1. Zeitbalken

Drücken Sie während eines Programms die Taste **TIME SHIFT**, um den Zeitbalken anzuzeigen. Der Zeitbalken zeigt den derzeitigen Betriebsstatus, den Zeitabstand zwischen dem Sendezeitpunkt und dem Zeitpunkt, an dem die Sendung gesehen wird, sowie die Anzahl der vorübergehend gespeicherten Sendungen an.



- | | |
|--|--|
| ❶ Betriebsstatus | ❷ Punkt, an dem die Sendung gesehen wird |
| ❸ Zeitpunkt, an dem die Sendung gesehen wird | ❹ Sendezeitpunkt (Live) |
| ❺ Anzahl der gespeicherten Sendungen | ❻ Aktuelle Zeit |

2. Pause

1. Drücken Sie die Taste **PAUSE**, um die aktuelle Sendung zu unterbrechen.
2. Wenn Sie die Taste **PAUSE** erneut drücken, wird die Sendung an dieser Stelle fortgesetzt.

Hinweis: Aus der Pause ergibt sich der Zeitabstand oder die Verzögerung zwischen dem Sendezeitpunkt (Live) und dem Zeitpunkt, an dem die Sendung gesehen wird. Der Zeitabstand entspricht der Dauer der Programmunterbrechung. Zeitlupe und schneller Rücklauf führen ebenfalls zu einem Zeitabstand. Drücken Sie die Taste **STOP**, um den Zeitabstand zu schließen und zum Live-Programm zurückzukehren.



5. PVR



3. Schneller Rücklauf

1. Drücken Sie die Taste **SCNELLER RÜCKLAUF**, um verpasste Szenen zu sehen.
2. Bei jedem Drücken der Taste **SCNELLER RÜCKLAUF** erhöht sich die Rücklaufgeschwindigkeit wie folgt: x 2, x 4, x 6, x 8, x 10.
3. Durch Drücken der Taste **WIEDERGABE** können Sie den schnellen Rücklauf beenden. Das Programm wird dann in normaler Geschwindigkeit wiedergegeben.



Hinweis: Sie können mit dem schnellen Rücklauf zum Anfangspunkt zurückkehren. Wenn Sie während des Rücklaufs zum Anfangspunkt gelangen, wird das Programm ab dieser Stelle automatisch mit normaler Geschwindigkeit wiedergegeben.

4. Schneller Vorlauf

1. Drücken Sie die Taste **SCNELLER VORLAUF**, um einen schnellen Vorlauf durch das Programm durchzuführen.
2. Bei jedem Drücken der Taste **SCNELLER VORLAUF** erhöht sich die Vorlaufgeschwindigkeit wie folgt: x 2, x 4, x 6, x 8, x 10.
3. Durch Drücken der Taste **WIEDERGABE** können Sie den schnellen Vorlauf beenden. Das Programm wird dann in normaler Geschwindigkeit wiedergegeben.



Hinweis: Sie können den schnellen Vorlauf nur nutzen, wenn zwischen dem aktuellen Zeitpunkt, an dem das Programm gesehen wird, und dem Sendezeitpunkt (live) auf Grund früherer Aktionen wie Pause, Zeitlupe oder schneller Rücklauf ein Zeitabstand entstanden ist. Ein schneller Vorlauf ist bis zum aktuellen Sendezeitpunkt möglich. Wenn der Zeitpunkt, zu dem das Programm gesehen wird, mit dem Sendezeitpunkt (live) zusammenfällt, wird das Programm automatisch in normaler Geschwindigkeit wiedergegeben.

5. TSR-Aufnahme

Drücken Sie im TSR-Betrieb die Taste **REC**, um die aktuelle Sendung sofort aufzunehmen. Bei der zeitversetzten Aufzeichnung wird die Sendung vorübergehend aufgenommen. Bei der normalen Aufnahme wird die Sendung jedoch dauerhaft aufgenommen, so dass die aufgenommene Sendung jederzeit wiedergegeben werden kann. Weitere Informationen zur Aufnahme finden Sie unter **5.2 Aufnahme**.

5. PVR



5.2 Aufnahme

Auf der integrierten Festplatte können Sie eine Sendung aufnehmen, ohne dazu externe Mediengeräte wie Videorekorder zu benötigen.

Hinweis:

- Vergewissern Sie sich vor der Aufnahme, dass genügend freier Festplattenspeicher zur Verfügung steht. Wenn auf der Festplatte kein ausreichender freier Speicherplatz zur Verfügung steht, wird die Aufnahme gestoppt. Für eine einstündige Aufnahme benötigen Sie bis zu 2 oder 3 GB Festplattenspeicherplatz. Der für die Aufnahme von 1 Stunde erforderliche Speicherplatz hängt vom Programm ab.
- Sie können auch Radioprogramme aufnehmen.
- Die Aufnahme wird nicht gestoppt, wenn Sie während der Aufnahme die Taste **STAND-BY** drücken. Das Gerät geht nach Beendigung der Aufnahme in den Stand-by-Modus über.

1. Allgemeine Aufnahme

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **REC**, um das aktuelle Programm sofort aufzunehmen. Mit der Taste **◀/▶** können Sie die Stelle auswählen, ab der Sie aufnehmen möchten. Drücken Sie die Taste **REC**, um ab dieser Stelle mit der sofortigen Aufnahme zu starten.



2. Einstellen des Aufnahmeendes

Wählen Sie **Unbegrenzt**, **Aktuelles Programm**, **Nächstes Programm** oder **Benutzerdefiniert (00:00:00)** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Unbegrenzt	Sie können Programme so lange nacheinander aufnehmen, bis Sie die Aufnahme stoppen.
Ende von: Aktuelles Programm	Sie können das aktuelle Programm aufnehmen.
Ende von: Nächstes Programm	Sie können das aktuelle Programm und die folgenden Programme aufnehmen.
00:00:00	Die Aufnahmeendezeit können Sie mit den ZIFFERTASTEN(0-9) einstellen.



5. PVR



5.3 Wiedergabe

Drücken Sie die Taste **ARCHIV**, um die Archivliste anzuzeigen. Wählen Sie ein Programm, das Sie wiedergeben möchten, und drücken Sie die Taste **OK**. Weitere Informationen, siehe Kapitel **9.1 Archiv**.



5.4 Wiedergabe bei gleichzeitiger Aufnahme

Sie können eine Sendung von Anfang an sehen, während die restliche Sendung noch gleichzeitig aufgenommen wird.

Während der Aufnahme können Sie mit den Wiedergabesteuertasten die zeitversetzte Aufzeichnung (Time-Shifted Recording, TSR) ausführen.

5.5 Lesezeichen

Mit der Lesezeichen-Funktion können Sie bei der Wiedergabe eines aufgenommenen Programms direkt zu einer bestimmten Stelle springen. Mit Lesezeichen suchen Sie schnell und bequem nach einer bestimmten Szene.

1. Hinzufügen von Lesezeichen

Mit der Taste **LESEZEICHEN HINZUFÜGEN** können Sie beim Abspielen eines aufgezeichneten Programms an der gewünschten Stelle ein Lesezeichen setzen.

Hinweis: Die Lesezeichen-Funktion steht nur für aufgenommene Programme zur Verfügung.



5. PVR



2. Löschen von Lesezeichen

1. Drücken Sie die Taste **LESEZEICHEN LISTE**, nachdem Sie ein Lesezeichen hinzugefügt haben.
2. Wählen Sie die Stelle, die Sie sehen möchten, mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Wiedergabe an der gewählten Stelle zu starten.
3. Drücken Sie erneut die Taste **LESEZEICHEN LISTE**, um zum Wiedergabebalken zurückzukehren.
4. Um eine Stelle zu löschen, wählen Sie die gewünschte Stelle, und drücken Sie die Taste **LESEZEICHEN HINZUFÜGEN**.



5.6 Weitere Time Shift-Funktionen

Mit den folgenden Tasten der Fernbedienung können Sie weitere Time Shift-Funktionen ausführen.

1. Zeitlupe

1. Durch Drücken der Taste **ZEITLUPE** wird das aktuelle Programm in Zeitlupe wiedergegeben.
2. Bei jedem Drücken der Taste **ZEITLUPE** verringert sich die Geschwindigkeit wie folgt: x1/2, x1/4, x1/8.
3. Drücken Sie die Taste **WIEDERGABE**, um die Zeitlupe zu stoppen und zur normalen Geschwindigkeit zurückzukehren.

2. Direct Jump (Springen)

Drücken Sie die Taste **◀/▶**, während der Zeitbalken angezeigt wird, um zu dem gewünschten Zeitpunkt zu gelangen, und drücken Sie die Taste **OK**, um das Programm ab dem angegebenen Zeitpunkt wiederzugeben.

3. Schneller Rückwärtssprung

Drücken Sie die Taste **INSTANT REPLAY**, um um 7 Sekunden zurückzugehen. Nach Beendigung der erneuten Wiedergabe wird das Programm ab der aktuellen Stelle wiedergegeben. Siehe **10.5.4 Schneller Rückwärtssprung**.

5. PVR



4. Springe zu

Drücken Sie die Taste **GOTO**, um die Liste mit den Bewegungspunkten anzuzeigen. Wählen Sie **00:00:00**, **Start**, **Ende/Live** mit der Taste **▲/▼**.

00:00:00	Den gewünschten Punkt können Sie mit den ZIFFERTASTEN(0-9) einstellen.
Anfang	Das zeitversetzte oder aufgenommene Programm wird vom Startpunkt an wiedergegeben.
Ende/Live	Das zeitversetzte oder aufgenommene Programme springt zum Endpunkt, und die Live-Sendung wird fortgesetzt.



6. Kanalliste



Sie können die Kanalliste anzeigen und zu anderen Kanälen umschalten.

Fünf verschiedene Kanallisten stehen für die schnelle und einfache Kanalsuche zur Verfügung.

TV	Liste aller TV-Kanäle
Radio	Liste aller Radiokanäle
Favorit	Liste der Favoritenkanäle in fünf Untergruppen entsprechend Ihres eigenen Geschmacks
Satellit	Liste der nach Satelliten klassifizierten Kanäle
Verschlüsseln	Liste der nach CAS-Typen klassifizierten Kanäle

Sie können die Kanalliste anzeigen und zu einem anderen Kanal in der Kanalliste umschalten.

1. Drücken Sie während des Fernsehens die Taste **LISTE**, um die Kanalliste anzuzeigen.
2. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Kanal umzuschalten.
3. Geben Sie die Kanalnummer Direkt mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein, um den Cursor auf den gewünschten Kanal zu setzen. Drücken Sie dann die Taste **OK**, um zum gewünschten Kanal umzuschalten.
4. Drücken Sie bei eingeblendeter Kanalliste die Taste **►**, um die Gruppenliste anzuzeigen. Wählen Sie eine Kanalgruppe mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**. Wählen Sie eine Untergruppe mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Die Kanalliste für die gewählte Untergruppe wird angezeigt.



Hinweis:

- Sie können die Kanalliste auch mit der Taste **OK** anzeigen.
- Wenn Sie bei angezeigter Kanalliste die Taste **TV/RADIO** drücken, können Sie zwischen TV-Kanalliste und Radio-Kanalliste wechseln.
- Drücken Sie die Taste **SEITE ▲/▼**, um zur vorherigen/nächsten Seite zu gelangen.
- Zum Anzeigen des Verschlüsselungssymbols in der Kanalliste wählen Sie **Ein** in **MENU→Einstellungen→Verschiedene Einstellungen→Anzeige Verschlüsselungssymbol**.
- If **In der aktuellen Kanalliste wird die** Option aus **MENU→Kanäle bearbeiten→Kanalumschalt-Modus** gewählt. Während Sie ein Programm sehen, können Sie nur Programme innerhalb der aktuellen Kanalliste mit der Taste **P+/P-** umschalten.

7. EPG



EPG (Electronic Programme Guide) zeigt nach Uhrzeit und Datum geordnet ausführliche Programminformationen zu jedem Kanal an. Sie können Ihre eigene Programmzeitschrift so zusammenstellen, dass alle für Sie interessanten Kanäle und Programme aufgeführt werden, und anhand der Programminformationen planen, was Sie sehen möchten.

7.1 EPG verwenden

Sie können die Elektronische Programmzeitschrift für alle Kanäle aufrufen.

1. Drücken Sie die Taste **EPG**.
2. Mit der Taste **◀/▶** können Sie zwischen Programmen des gleichen Kanals umschalten.
3. Mit der Taste **▲/▼** gelangen Sie zu einem anderen Kanal. Wenn es mehrere Kanäle gibt, springen Sie mit der Taste **SEITE ▲/▼** seitenweise zu den verschiedenen Kanälen. Sie können die gewünschte Kanalnummer auch mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** auf der Fernbedienung eingeben, um Direkt zum Kanal zu gelangen.
4. Wählen Sie ein Programm, und drücken Sie die Taste **OK**. Sie können das Programm jetzt sehen, wenn es gerade ausgestrahlt wird, oder es reservieren, wenn es erst später gesendet wird.
5. Markieren Sie die gewünschte Sendung, und drücken Sie die Taste **i**, um ggf. detaillierte Informationen für den ausgewählten Kanal anzuzeigen.



7.2 Aufnahme planen

1. Wählen Sie ein Programm, das später gesendet wird, und drücken Sie die Taste **OK**, um es aufzunehmen.
2. Wählen Sie **Ja**, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Nach Beendigung einer Reservierung wird das Symbol für die Reservierung beim reservierten Programm angezeigt. Drücken Sie die Taste **OK** erneut, um die Reservierung abzubauen.
4. Wenn Sie eine Serie wählen, wird ein Popup-Fenster angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Option mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.



7. EPG



7.3 Auswählen der Kanalgruppe

Sie können die Elektronische Programmzeitschrift auch für die Gruppen einer gewählten Kanalliste aufrufen.

1. Drücken Sie die Taste **EPG**.
2. Wählen Sie die **ROTE** Schaltfläche, um die Kanalgruppenliste anzuzeigen.
3. Wählen Sie eine Kanalgruppe mit der Taste **▲/▼**.
4. Drücken Sie die Taste **►**, um den Cursor auf die Untergruppe zu setzen.
5. Wählen Sie eine Untergruppe mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.



7.4 Verwenden des Zeitbalkens

Sie können die Zeitzone schnell mit dem Zeitbalken suchen.

1. Drücken Sie die Taste **EPG**.
2. Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um den Zeitbalken anzuzeigen.
3. Wählen Sie die einzelnen Tasten mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Zeitbalken zu versetzen. Durch wiederholtes Drücken der Taste kann der Vorgang wiederholt werden.
4. Die Tasten haben folgende Funktionen:

Zurück	Beendet den Zeitbalken.
Jetzt	Springt zur aktuellen Sendezeit, d. h., zu der Stelle, wo sich der Cursor befindet.
◀ Tag	Springt einen Tag zurück.
Tag ▶	Springt einen Tag vor.



7. EPG



7.5 Timer

Mit der Programmliste können Sie das reservierte Programm hinzufügen und bearbeiten.

1. Drücken Sie die Taste **EPG**.
2. Wählen Sie die **GELBE** Schaltfläche, um die Programmliste zu öffnen.



1. Hinzufügen einer Reservierung

1. Wählen Sie ein Leerzeichen mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um eine neue Reservierung hinzuzufügen.
2. Wählen Sie **Kanal** und **Datum** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **►**, um die Kanal- und Datumslisten anzuzeigen. Wählen Sie eine Option, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie **Zeit** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die **ZIFFERTASTEN(0-9)**, um die Zeit umzustellen.
4. Wählen Sie **Wiederholen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **◀/▶**, um die Wiederholfrequenz zu ändern.
5. Wählen Sie **Sperren** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **◀/▶**.
6. Wählen Sie **Speichern**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Änderungen zu speichern.



Hinweis:

- Im Aufnahmeplan kann die Ein-/Ausschaltzeit überlappen.
- Wenn der Kanal gesperrt ist, werden Sie aufgefordert, das Geräte-PIN einzugeben, um die Reservierung abzuschließen.
- Passen Sie die Reservierung entsprechend an, falls es zu Überschneidungen der reservierten Sendungen kommt.

Tipp:

- Die voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie die Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

7. EPG



2. Bearbeiten einer Reservierung

1. Wählen Sie das zu bearbeitende Programm mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Wählen Sie **Löschen** mit der Taste **◀/▶**, und drücken Sie die Taste **OK**, um das reservierte Programm zu löschen. Ein Popup-Fenster wird angezeigt. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie **Bearbeiten** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um das reservierte Programm zu bearbeiten. Weitere Informationen zum Bearbeiten der Informationen finden Sie unter **7.5.1 Hinzufügen einer Reservierung**.



7.6 Suchen von Programmen

Sie können das gewünschte Programm suchen, indem Sie den Namen und das Genre des Programms eingeben.

1. Drücken Sie die Taste **EPG**.
2. Drücken Sie die **BLAUE** Taste, um die Tastatur anzuzeigen.
3. Geben Sie den Programmnamen über die Tastatur auf dem Bildschirm ein.
4. Wählen Sie **Vorheriges/Nächstes**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Tastaturansicht umzuschalten.
5. Wählen Sie **Suchen**, und drücken Sie die Taste **OK**.
6. Wählen Sie ein Programm, und drücken Sie die Taste **OK**, um es anzusehen oder zu reservieren.

Hinweis: Wenn Sie das Programm nach Genre suchen möchten, wählen Sie **Nach Genre**, und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie das Genre, und drücken Sie die Taste **OK**, um es zu suchen.



7. EPG



7.7 Anzeigen/Aufnehmen von Inhalt

Sie können Inhalt anzeigen und die Aufzeichnung von Inhalt programmieren.

1. Wenn Sie einen Kanal wählen, der Inhalt bietet, wird oben links auf dem Bildschirm das Symbol für den Inhalt angezeigt. Wählen Sie den Kanal aus, und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Wählen Sie den gewünschten Inhalt, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Drücken Sie die Taste **►**, um die Zeit auszuwählen, und drücken Sie die Taste **OK**. Der momentan gesendete Inhalt ist grün markiert. Drücken Sie die Taste **OK**, um den Inhalt auf dem oberen rechten Bildschirm wiederzugeben. Drücken Sie die Taste **EXIT**, um den Inhalt anzuzeigen.
4. Weiß markierter Inhalt wird erst in der Zukunft ausgestrahlt. Drücken Sie die Taste **OK**, um zu reservieren. Ein Pop-up-Fenster wird angezeigt. Wählen Sie **Ja**, und drücken Sie die Taste **OK**.
5. Um den Inhalt in einer bestimmten Datums- und Uhrzeitreihenfolge nachzulesen, drücken Sie die Taste **PRO**, während die Inhaltsliste angezeigt wird.
6. Stellen Sie das gewünschte **Datum** und die **Uhrzeit** mit der Taste **◀/▶** ein.
7. Wählen Sie **Suchen**, und drücken Sie die Taste **OK**.
8. Nachdem Sie den Inhalt aus der Inhaltsliste ausgewählt haben, drücken Sie die Taste **OK**, und sehen Sie sich den Inhalt an, wenn er gerade gesendet wird, oder reservieren Sie Inhalt, der erst zu einem späteren Zeitpunkt gesendet wird.



8. Service Menü



In diesem Kapitel können Sie problemlos auf Servicefunktionen zugreifen.

Hinweis:

- Drücken Sie die Taste **EXIT** oder die Taste ◀, um Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü auszublenden.

8.1 Jugendschutz-PIN ändern

Sie können die aktuelle Jugendschutz-PIN ändern. Geben Sie die neue Jugendschutz-PIN über die **ZIFFERTASTEN (0-9)** ein.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie **Jugendschutz-PIN ändern** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**.



1. Ändern des Jugendschutz-PIN

1. Ein Hinweis wird angezeigt. Lesen Sie diesen aufmerksam durch, und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Geben Sie Ihre aktuelle Jugendschutz-PIN ein.
3. Geben Sie Ihre neue Jugendschutz-PIN ein.
4. Bestätigen Sie Ihre neue Jugendschutz-PIN.

Hinweis: : Beim Ändern der Jugendschutz-PIN dürfen Sie nicht dieselben Werte verwenden (z. B. „0000“).



8. Service Menü



8.2 Smartcard

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Smartcard** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Die Smartcard-Informationen werden angezeigt.

Hinweis: Welche Informationen angezeigt werden, ist im Einzelfall je nach Typ der Smartcard unterschiedlich.

8.3 CI-Modul

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **CI-Modul 1/2** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Falls das Common Interface verfügbar ist, werden die Informationen für alle CI-Module angezeigt.

Hinweis: Welche Informationen angezeigt werden, ist im Einzelfall je nach Typ des Common Interface unterschiedlich.

8.4 System

Sie können Systeminformationen anzeigen.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **System** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Die Systeminformationen werden angezeigt.
5. Um alle Einstellungen zu initialisieren, wählen Sie **Lieferzustand wiederherstellen**, und drücken Sie die Taste **OK**.
6. Für eine Softwareaktualisierung wählen Sie **Software aktualisieren**, und drücken Sie die Taste **OK**.



Hinweis: Welche Informationen angezeigt werden, ist je nach Einzelfall unterschiedlich.

8. Service Menü



8.5 Software aktualisieren

Sie können die Software aktualisieren.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Software aktualisieren** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Wählen Sie **Sofort**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Aktualisierung zu starten. Wählen Sie **Später**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Aktualisierung später vorzunehmen.
5. Wählen Sie **Ablehnen**, und drücken Sie die Taste **OK**, um ohne Aktualisierung zum vorherigen Menü zurückzukehren.
6. Nach der Aktualisierung schaltet sich das Gerät automatisch aus und wieder ein.



8.6 Suchlauf

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Suchlauf** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Wählen Sie **Sat-Anschluss** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um den Satellitenanschlusstyp einzustellen.
5. Wählen Sie **Service Suchlauf starten**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Suchlauf zu aktivieren. Weitere Informationen finden Sie unter **12.3 Automatischer Suchlauf**.
6. Wählen Sie **Suchlauf über alle Anbieter starten**, und drücken Sie die Taste **OK**. Geben Sie dann die Werte für **Satellit**, **Suchlauftyp** und **Kanaltyp** ein. Wählen Sie **Suchen**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Suchlauf zu aktivieren.



8. Service Menü



8.7 Bildschirm

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Bildschirm** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.



1. Bildformat

Wählen Sie **Bildformat** mit der Taste **▲/▼**, und wählen Sie **4:3** oder **16:9** mit der Taste **OK** oder **►**.

2. Bildanpassung

Sie können die Bildanpassung entsprechend des Bildformats Ihres Fernsehgeräts vornehmen.

1. Wählen Sie **Bildanpassung** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
2. Wenn Sie **4:3** als Bildformat wählen, können Sie eine weitere Option **Auto**, **Letterbox** und **Pan & Scan** mit der Taste **▲/▼** wählen. Drücken Sie dann die Taste **OK** oder **►**.
3. Wenn Sie **16:9** als Bildformat wählen, können Sie eine weitere Option **Auto**, **Pillarbox** und **Pan & Scan** mit der Taste **▲/▼** wählen. Drücken Sie dann die Taste **OK** oder **►**.

3. SCART Signal

1. Wählen Sie **SCART Signal** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
2. Wählen Sie die Option **FBAS**, **RGB** oder **S-Video** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

4. AV-Steuerung

1. Wählen Sie **AV-Steuerung** mit der Taste **▲/▼**, und wählen Sie **an/aus** mit der Taste **OK** oder **►**.
2. Wenn Sie **aus** wählen, wird ein Hinweis angezeigt. Lesen Sie diesen aufmerksam, und wählen Sie **Ja**.

8. Service Menü



8.8 Dolby Digital

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Dolby Digital** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. **Automatische Auswahl** wird angezeigt. Wählen Sie **an/aus** mit der Taste **OK** oder **►**.
5. Wenn Sie **an** wählen, wird der integrierte Dolby Digital™-Decoder automatisch aktiviert, wenn eine Sendung in Dolby Digital™ empfangen wird.



8.9 Senderliste

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Service Menü** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Senderliste** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **Deutschland** und **Österreich** auszuwählen.
5. Wählen Sie **Senderliste zurücksetzen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Liste der vorprogrammierten Kanäle zu ändern.



8.10 Sky Select +

Hier können Sie Informationen über den **Sky Select+** Service abrufen.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** **Service Menü** und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** **Sky Select+** und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Wählen Sie **aktiviert** oder **deaktiviert** mit der Taste **OK** oder **►**.



9. Aufnahmen



Hinweis:

- Drücken Sie die Taste **EXIT** oder die Taste ◀, um Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü auszublenden.

9.1 Archiv

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Aufnahmen** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
3. Wählen Sie **Archiv** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
4. Wählen Sie ein Programm, das Sie wiedergeben möchten, und drücken Sie die Taste **OK**. Das aufgenommene Programm wird im Vollbildschirm wiedergegeben.
5. Wählen Sie ein Programm, das Sie wiedergeben möchten, und drücken Sie die Taste **WIEDERGABE**. Das aufgenommene Programm wird im Videovorschauenfenster wiedergegeben.
6. Drücken Sie die Taste **PRO**, um alle aufgenommenen Programme aus der Liste der aufgenommenen Programme zu löschen.



Hinweis:

- Sie können die Liste der aufgenommenen Programme auch ganz einfach mit der Taste **ARCHIV** anzeigen, während Sie ein Programm sehen.
- Drücken Sie die Taste **i**, um ausführliche Informationen zur aufgenommenen Sendung anzuzeigen.
- Sie können während der Wiedergabe einer Sendung die zeitversetzte Aufzeichnung (Time-Shifted Recording, TSR) sowie weitere Videorekorderfunktionen zu TSR mit den Wiedergabesteuertasten ausführen. Ausführliche Informationen finden Sie unter **5.1. Zeitversetzte Aufzeichnung**.

1. Wiedergeben/Erneutes Wiedergeben/Löschen von aufgenommenen

1. Wählen Sie ein aufgenommenes Programm, und drücken Sie die **GRÜNE** Taste.
2. Wählen Sie **Vorschau** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um die aufgenommenen Programme ab der Stelle wiederzugeben, an der sie gestoppt wurden.
3. Wählen Sie **Vom Anfang** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um das aufgenommene Programm vom Anfang an wiederzugeben.
4. Wählen Sie **Löschen** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um das aufgenommene Programm zu löschen.



9. Aufnahmen



2. Ändern der Eigenschaften

1. Wählen Sie ein aufgenommenes Programm, und drücken Sie die **GRÜNE** Taste.
2. Wählen Sie **Eigenschaften** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Sie können die Informationen zum aufgenommenen Programm anzeigen. Wählen Sie **Bearbeiten**, und drücken Sie die Taste **OK**.
4. Wählen Sie **Titel** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um auf dem Bildschirm eine Tastatur einzublenden. Geben Sie den Programmnamen über die Tastatur ein. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Vorgang abzuschließen.
5. Wählen Sie **Sichern/Sperren** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um Aktivieren/Deaktivieren zu ändern. Um den Status von **aktivieren** auf **deaktivieren** zu setzen, ist die Eingabe eines Geräte-PIN erforderlich!
6. Nach der Bearbeitung müssen Sie **Speichern** wählen und die Taste **OK** drücken, um die Änderungen zu speichern.



-  Wird angezeigt, wenn die Aufnahme auf Grund eines unerwarteten Fehlers gestoppt wird.
-  Wird angezeigt, wenn der Kanal vor Löschen und Bearbeiten geschützt ist.
-  Wird angezeigt, wenn der Kanal gesperrt ist.

Hinweis: Wenn die Schutzoption der Sendung auf **aktivieren** eingestellt ist, können Sie das Programm nicht löschen.

Tipp:

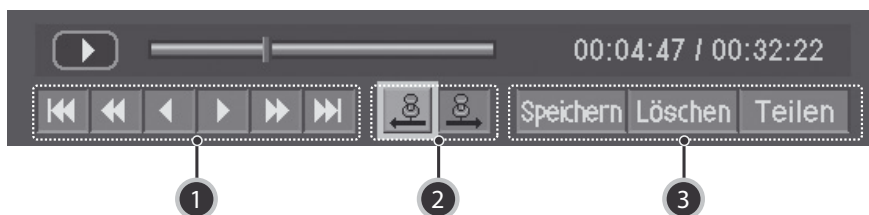
- Das voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie das Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

9. Aufnahmen



3. Bearbeiten eines aufgenommenen Programms

1. Wählen Sie ein aufgenommenes Programm, und drücken Sie die **GRÜNE** Taste.
2. Wählen Sie **Schneiden** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Sie können den Zeiger mit der Taste **▲/▼** auf den Zeitauswahlbalken oder die Funktionstasten setzen. Mit der Taste **◀/▶** können Sie im Zeitauswahlbalken navigieren und dann mit der Taste **OK** den Wiedergabepunkt bestätigen.



❶ Frame-Suchtaste

- ◀◀ Zurück zum Start
- ▶▶ Zum Ende
- ◀◀ Rückwärts (100 Frames)

- ▶▶ Vorwärts (100 Frames).
- ◀ Rückwärts (1 Frame)
- ▶ Vorwärts (1 Frame)

❷ Taste für Start-/Endpunkt

❸ Bearbeitungstaste

Speichern

Sie können den ausgewählten Aufnahmeteil unter einer anderen Datei speichern.

1. Wählen Sie den Startpunkt, und drücken Sie die Taste **OK**. Drücken Sie dann die Taste **Startpunkt**.
2. Wählen Sie den Endpunkt, drücken Sie die Taste **OK**, und drücken Sie dann die Taste **Endpunkt**.
3. Wählen Sie **Speichern**, und drücken Sie die Taste **OK**.
4. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den ausgewählten Teil zu speichern.

Löschen

Sie können den ausgewählten Aufnahmeteil löschen.

1. Wählen Sie den Startpunkt, und drücken Sie die Taste **OK**. Drücken Sie dann die Taste **Startpunkt**.
2. Wählen Sie den Endpunkt, und drücken Sie die Taste **OK**. Drücken Sie dann die Taste **Endpunkt**.
3. Wählen Sie **Löschen**, und drücken Sie die Taste **OK**.
4. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den ausgewählten Teil zu löschen.

9. Aufnahmen



Teilen

Sie können das aufgenommene Programm in getrennte Aufnahmen aufteilen.

1. Wählen Sie den Startpunkt, und drücken Sie die Taste **OK**. Drücken Sie dann die Taste **Startpunkt**.
2. Wählen Sie **Teilen**, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den ausgewählten Teil zu teilen.

4. Anzeigen von Informationen

1. Wählen Sie ein aufgenommenes Programm, und drücken Sie die **GRÜNE** Taste.
2. Wählen Sie **Inhalt** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.

9.2 Timer Programmierung

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Aufnahmen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Timer Programmierung** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

Hinweis: Mit EPG können Sie die Timer Programmierung ganz einfach vornehmen. Siehe **Kapitel 7. EPG**.



9. Aufnahmen



1. Hinzufügen einer Reservierung

1. Wählen Sie ein Leerzeichen mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um eine neue Reservierung hinzuzufügen.
2. Wählen Sie **Kanal** und **Datum** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste ►, um die Kanal- und Datumslisten anzuzeigen. Wählen Sie eine Option, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie **Zeit** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die **ZIFFERTASTEN(0-9)**, um die Zeit umzustellen.
4. Wählen Sie **Wiederholen** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste ◀/▶, um die Wiederholfrequenz zu ändern.
5. Wählen Sie **Sperren** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste ◀/▶.
6. Wählen Sie **Speichern**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Änderungen zu speichern.



Hinweis:

- Im Aufnahmeplan kann die Ein-/Ausschaltzeit überlappen.
- Wenn der Kanal gesperrt ist, werden Sie aufgefordert, das Geräte-PIN einzugeben, um die Reservierung abzuschließen.
- Passen Sie die Reservierung entsprechend an, falls es zu Überschneidungen der reservierten Sendungen kommt.

Tipp:

- Die voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie die Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

2. Bearbeiten einer Reservierung

1. Wählen Sie das zu bearbeitende Programm mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Wählen Sie **Löschen** mit der Taste ◀/▶, und drücken Sie die Taste **OK**, um das reservierte Programm zu löschen. Ein Popup-Fenster wird angezeigt. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Wählen Sie **Bearbeiten** mit der Taste ◀/▶, und drücken Sie die Taste **OK**, um das reservierte Programm zu bearbeiten. Weitere Informationen zum Bearbeiten der Informationen finden Sie unter **9.2.1 Hinzufügen einer Reservierung**.



9. Aufnahmen



9.3 Festplatte

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Aufnahmen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Festplatte** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Sie können prüfen, wie viel Festplattenspeicher frei, benutzt und reserviert ist sowie wie viel Speicher insgesamt vorhanden ist.
5. Wenn Sie alle auf der Festplatte gespeicherten Aufnahmen löschen und die Festplatte neu formatieren möchten, wählen Sie **Formatieren**, und drücken Sie die Taste **OK**.
6. Wählen Sie **Ja**, und drücken Sie die Taste **OK**, wenn die Meldung mit der Formatierungsbestätigung angezeigt wird.



Hinweis:

- Durch das Formatieren werden alle auf der Festplatte gespeicherten Sendungen und tvtv-EPG-Informationen gelöscht. Die Systemdateien des Geräts werden dabei jedoch nicht gelöscht.
- Ein bestimmter Teil des Speicherplatzes ist für TSR reserviert.

10. Einstellungen



Hinweis:

- Drücken Sie die Taste **EXIT** oder die Taste ◀, um Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü auszublenden.

10.1 Kindersicherung

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Einstellungen** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
3. Wählen Sie **Kindersicherung** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
4. Wenn Sie mit einer Meldung zur Eingabe Ihres Geräte-PIN aufgefordert werden, geben Sie das Geräte-PIN mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein.



Tipp:

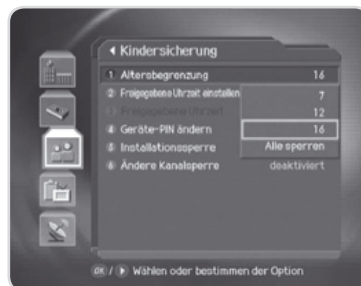
- Die voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie die Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

1. Altersbegrenzung

Mit der **Altersbegrenzung** können Sie Programme anhand der von Ihnen festgelegten Altersstufe sperren.

1. Wählen Sie **Altersbegrenzung** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
2. Wählen Sie die Altersstufe mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis: Um Sendungen sehen zu können, die aufgrund der Altersbegrenzung gesperrt sind, müssen Sie die Geräte-PIN eingeben.



10. Einstellungen



2. Freigegebene Uhrzeit einstellen

Bei allen Programmen können Sie Sendungen zu bestimmten Sendezeiten sperren.

1. Wählen Sie **Freigegebene Uhrzeit einstellen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **aktivieren/deaktivieren** auszuwählen.
2. Wenn Sie **aktivieren** wählen, stellen Sie die Start-/Endezeit mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis: Nach Abschluss der Einstellungen können Programme nur noch während der freigegebenen Uhrzeit eingeschaltet werden. Zu anderen Zeiten müssen Sie das Geräte-PIN eingeben, um ein Programm sehen zu können.



3. Geräte-PIN ändern

Sie können das aktuelle Geräte-PIN ändern.

1. Wählen Sie **Geräte-PIN ändern** mit der Taste **▲/▼** und drücken Sie die Taste **OK**.
2. Geben Sie die neue Geräte-PIN mit den **ZIFFERTASTEN (0-9)** ein und drücken Sie die Taste **OK**.
3. Geben Sie im Feld **Geräte-PIN bestätigen** die neue Geräte-PIN erneut ein, und bestätigen Sie mit der Taste **OK**.



4. Installationssperre

Mit **Installationssperre** können Sie den Zugriff auf die zuvor vorgenommenen Einstellungen des Installationsmenüs sperren. Wählen Sie **Installationssperre** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **aktivieren/deaktivieren** auszuwählen.

5. Ändere Kanalsperre

Mit **Ändere Kanalsperre** können Sie den Zugriff auf die zuvor vorgenommenen Einstellungen des Menüs zum Ändern der Kanalsperre sperren. Wählen Sie **Ändere Kanalsperre** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **aktivieren/deaktivieren** auszuwählen.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Einstellungen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Spracheinstellungen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.



1. Wählen Sie **Menü/Audio-/Untertitelsprache** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
2. Wählen Sie die Sprache mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

1. Wählen Sie **Audiopriorität** mit der Taste ▲/▼.
2. Wählen Sie **Sprache** oder **Dolby Digital** mit der Taste OK oder ►.

Sprache	Sendungen werden in der gewählten Sprache wiedergegeben.
Dolby Digital	Sie hören den Ton im Dolby-Digital-Modus. Wenn Dolby Digital gewählt wird, lässt sich die Audio-Sprache nicht ändern.

Hinweis: Soweit möglich, können Sie den Dolby Digital-Audio Stream durch Auswahl von **Dolby Digital** in **Audio-Priorität** wählen

1. Wählen Sie **Untertitelanzeige** mit der Taste ▲/▼.
2. Wählen Sie **Auto** oder **Manuell** mit der Taste OK oder ►.

Auto	Untertitel werden automatisch in der voreingestellten Sprache angezeigt.
Manuell	Die Untertitel werden in der gewählten Sprache angezeigt, wenn Sie die Anzeige der Untertitel mit der Taste UNTERTITEL auf der Fernbedienung aktivieren.

10. Einstellungen



4. Untertitelschriftart

1. Wählen Sie **Untertitelschriftart** mit der Taste **▲/▼**.
2. Wählen Sie **Variabel** oder **Fest** mit der Taste **OK** oder **►**.

Variabel	Verwendet die Untertitelschriftart mit variabler Breite.
Fest	Verwendet die Untertitelschriftart mit fester Breite.

10.3 Uhrzeit-Einstellungen

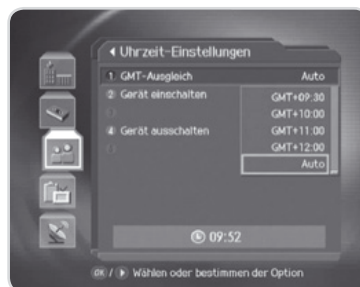
1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Einstellungen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Uhrzeit-Einstellungen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

1. GMT-Ausgleich

Zum Einstellen der aktuellen Uhrzeit geben Sie die Abweichung zur GMT (Greenwich Mean Time) ein.

1. Wählen Sie **GMT-Ausgleich** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
2. Wählen Sie Ihren GMT-Ausgleich mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**. GMT kann in Einheiten von 30 Minuten/1 Stunde geändert werden.

Hinweis: Die aktuelle Uhrzeit wird automatisch angepasst, wenn Sie den GMT-Ausgleich ändern.



2. Gerät einschalten

Sie können festlegen, um welche Zeit das Gerät automatisch eingeschaltet werden soll.

1. Wählen Sie **Gerät einschalten** mit der Taste **▲/▼**.
2. Wählen Sie **aktivieren/deaktivieren** mit der Taste **OK** oder **►**.
3. Wenn Sie **aktivieren** wählen, geben Sie die **Kanalnr.** und **Zeit** mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein, wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**.



10. Einstellungen



3. Gerät ausschalten

Sie können festlegen, um welche Zeit das Gerät automatisch ausgeschaltet werden soll.

1. Wählen Sie **Gerät ausschalten** mit der Taste **▲/▼**.
2. Wählen Sie **aktivieren/deaktivieren** mit der Taste **OK** oder **►**.
3. Wenn Sie **aktivieren** wählen, geben Sie die **Zeit** mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein, wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis:

- Wenn Sie die Ein-/Ausschaltzeit aktiviert haben, wird das Gerät jeden Tag zur angegebenen Uhrzeit ein- und wieder ausgeschaltet.
- Sie können die automatische Ein-/Ausschaltzeit für das Produkt in Überschneidung mit einem Aufnahmeplan einstellen.

10.4 A/V-Kontrolle

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Einstellungen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **A/V-Kontrolle** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.



1. TV-SCART

1. Wählen Sie **TV-SCART** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
2. Wählen Sie die Option **FBAS**, **RGB** oder **S-Video** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

2. VCR-SCART

Wählen Sie **VCR-SCART** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **FBAS** oder **S-Video** auszuwählen.

10. Einstellungen



3. Audio-Ausgang

Wählen Sie **Audio-Ausgang** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$, um **Stereo** oder **Mono** auszuwählen.

4. TV-Norm

1. Wählen Sie **TV-Norm** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.
2. Wählen Sie die Option **Auto**, **PAL** oder **NTSC** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.

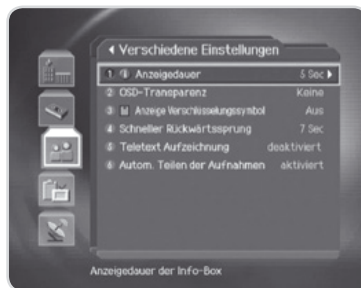
5. NTSC-Modus

Wenn Sie **Auto** als TV-Norm einstellen, ist der **NTSC-Modus** aktiviert.

Wählen Sie **NTSC-Modus** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$, um **3.58** oder **4.43** auszuwählen.

10.5 Verschiedene Einstellungen

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Einstellungen** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.
3. Wählen Sie **Verschiedene Einstellungen** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.



1. Anzeigedauer der Info-Box

Sie können die automatische Anzeigedauer der Info-Box bei der Kanalumschaltung einstellen.

1. Wählen Sie **i Anzeigedauer** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.
2. Wählen Sie einen Wert zwischen **1~20** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.

Hinweis: Bei der Einstellung **keine Anzeige** wird die Info-Box nicht angezeigt, wenn Sie den Kanal umschalten.

10. Einstellungen



2. OSD-Transparenz

Legen Sie hier die Transparenz der Bildschirm-Menüs (OSD, On Screen Display) fest.

1. Wählen Sie **OSD-Transparenz** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
2. Wählen Sie die Option **Keine**, **20**, **50** oder **75** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

Keine	Undurchsichtig
25, 50, 75	Je höher der Wert, desto transparenter ist der Bildschirm.

3. Anzeige Verschlüsselungssymbol

Sie können festlegen, ob das Verschlüsselungssymbol angezeigt werden soll.

1. Wählen Sie **Anzeige Verschlüsselungssymbol** mit der Taste **▲/▼**.
2. Drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **Ein/Aus** auszuwählen.

4. Schneller Rückwärtssprung

Sie können die letzten 7, 15 oder 30 Sekunden des aktuellen Programms ansehen.

1. Wählen Sie **Schneller Rückwärtssprung** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
2. Wählen Sie die Option **7**, **15** oder **30** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

5. Teletext Aufzeichnung

Sie können einstellen, ob Teletext aufgezeichnet werden soll.

1. Wählen Sie **Teletext Aufzeichnung** mit der Taste **▲/▼**.
2. Drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **aktiviert/deaktiviert** auszuwählen.

aktiviert	Sie können Teletext aufzeichnen.
deaktiviert	Sie können keinen Teletext aufzeichnen.

6. Autom. Teilen der Aufnahmen

Sie können einstellen, ob Aufnahmen geteilt werden sollen.

1. Wählen Sie **Autom. Teilen der Aufnahmen** mit der Taste **▲/▼**.
2. Drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **aktiviert/deaktiviert** auszuwählen.

11. Kanäle bearbeiten



Hinweis:

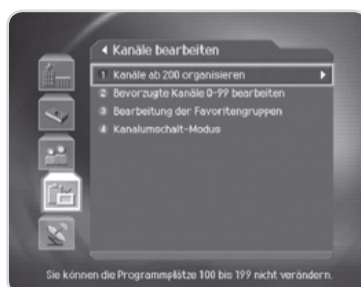
- Drücken Sie die Taste **EXIT** oder die Taste **◀**, um Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü auszublenden.

11.1 Kanäle ab 200 organisieren

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Kanäle bearbeiten** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **▶**.
3. Wählen Sie **Kanäle ab 200 organisieren** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **▶**.
4. Drücken Sie die Taste **OK** oder **▶** in **Sortierung**, um die Kanallistengruppe auszuwählen. Wählen Sie eine Gruppe mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.
5. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Sie können mehrere Kanäle wählen. Wählen Sie **Verschieben** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Setzen Sie den Cursor mit der Taste **▲/▼** auf das Ziel, und drücken Sie die Taste **OK**.
6. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Sie können jeweils einen Kanal wählen. Wählen Sie **Umbenennen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Geben Sie mit der Tastatur, die auf dem Bildschirm angezeigt wird, einen neuen Namen ein. Wenn Sie den Kanalnamen fertig eingegeben haben, wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**.
7. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Sie können mehrere Kanäle wählen. Wählen Sie **Löschen/Sperren** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.
8. Wählen Sie **Alle auswählen/Alle abwählen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um alle Kanäle aus- bzw. abzuwählen.

Hinweis:

- Mit der Taste **TV/RADIO** können Sie Direkt zur TV-Kanalliste oder zur Radio-Kanalliste wechseln.
- Wenn ein gesperrter Kanal ausgewählt wird oder alle ausgewählten Kanäle gesperrt sind, wird statt der Option **Sperren** die Option **Entsperren** angezeigt. Wenn Sie **Entsperren** wählen und die Taste **OK** drücken, wird ein gesperrter Kanal zu einem ungesperrten Kanal umgeschaltet.



Tipp:

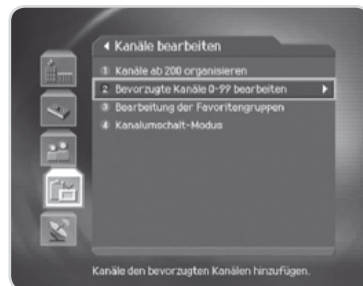
- Die voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie die Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

11. Kanäle bearbeiten



11.2 Bevorzugte Kanäle 0-99 bearbeiten

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Kanäle bearbeiten** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Bevorzugte Kanäle 0-99 bearbeiten** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Wählen Sie den Kanal, den Sie zur Liste der bevorzugten Kanäle hinzufügen möchten, und drücken Sie das Symbol **Hinzufügen**.
5. Wählen Sie den Kanal, den Sie aus der Liste der bevorzugten Kanäle entfernen möchten, und drücken Sie das Symbol **Entfernen**.



Zum Bearbeiten der Liste der bevorzugten Kanäle stehen Ihnen folgende Symbole zur Verfügung:

- | | | |
|----------------------|--|--|
| Hinzufügen | | Zur Liste der bevorzugten Kanäle hinzufügen. |
| Entfernen | | Aus der Liste der bevorzugten Kanäle entfernen. |
| TV/Radio | | Umschalten zwischen TV- und Radio-Kanalliste. |
| Verschieben | | Ändern der Kanalsortierung in der Liste der bevorzugten Kanäle. |
| Sortieren | | Ordnen der Kanäle nach Nummer oder Name in allen TV/Radio-Kanallisten. |
| Alle abwählen | | Abwählen aller ausgewählten Kanäle. |



Hinweis:

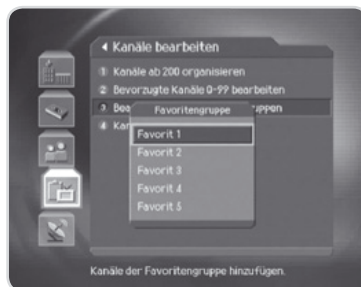
- Mit der Taste **TV/RADIO** können Sie Direkt zur TV-Kanalliste oder zur Radio-Kanalliste wechseln.
- Sobald der Kanal in die Liste der bevorzugten Kanäle verschoben wurde, wird automatisch eine Kanalnummer von 0 bis 99 zugewiesen.

11. Kanäle bearbeiten



11.3 Bearbeitung der Favoritengruppen

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Kanäle bearbeiten** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Bearbeitung der Favoritengruppen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Sie werden aufgefordert, eine Favoritengruppe auszuwählen. Wählen Sie eine zu bearbeitende Favoritengruppe mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.



Zum Bearbeiten der Liste der Favoritenkanäle stehen Ihnen folgende Symbole zur Verfügung:

- | | | |
|------------------------|--|--|
| Hinzufügen | | Zur Favoritengruppe hinzufügen. |
| Entfernen | | Aus der Favoritengruppe entfernen. |
| TV/Radio | | Umschalten zwischen TV- und Radio-Kanalliste. |
| Favoritengruppe | | Ändern der Favoritengruppe. |
| Verschieben | | Ändern der Kanalsortierung in der Favoritengruppe. |
| Umbenennen | | Umbenennen einer Favoritengruppe. |
| Sortieren | | Ordnen der Kanäle nach Nummer oder Name in allen TV/Radio-Kanallisten. |
| Alle abwählen | | Abwählen aller ausgewählten Kanäle. |



Hinweis: Mit der Taste **TV/RADIO** können Sie Direkt zur TV-Kanalliste oder zur Radio-Kanalliste wechseln.

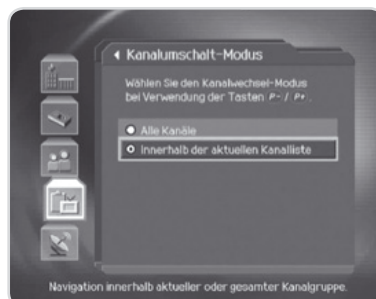
11. Kanäle bearbeiten



11.4 Kanalumschalt-Modus

Wenn die Option **Innerhalb der aktuellen Kanalliste** gewählt wird, können Sie nur Programme innerhalb der gewählten Kanalliste mit der Taste **P+/P-** umschalten, während Sie ein Programm sehen.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Kanäle bearbeiten** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Kanalumschalt-Modus**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Wählen Sie **Alle Kanäle** oder **Innerhalb der aktuellen Kanalliste** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.



12. Installation



Hinweis:

- Drücken Sie die Taste **EXIT** oder die Taste **◀**, um Änderungen zu speichern und zum vorherigen Menü zurückzukehren.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um das Menü auszublenden.

12.1 Antennen Verbindung

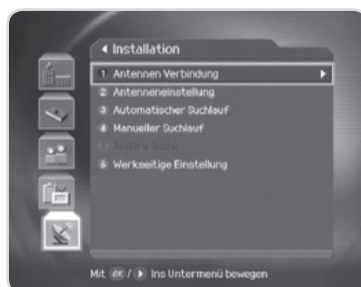
1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Installation** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **▶**.
3. Wählen Sie **Antennen Verbindung** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **▶**.
4. Wählen Sie **Verbindungsart** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **▶**. Wählen Sie die Option **Einzelschluss**, **Doppelanschluss** oder **Doppelanschluss(unterschiedlich)**.

Verbindungsart	LNB1	LNB2
ASTRA1-Einzelschluss	Feste Antenne Motor Antenne SMATV	
ASTRA1-Doppelanschluss	Feste Antenne	
Doppelanschluss (unterschiedlich)	Feste Antenne/ Motor Antenne	Feste Antenne/ Motor Antenne

5. Wählen Sie **LNB1** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **▶**. Wählen Sie die Option **Feste Antenne**, **Motor Antenne** oder **SMATV** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis: Wenn Sie **Einzelschluss** oder **Doppelanschluss** im Menü **Verbindungsart** wählen, ist **LNB2** deaktiviert.

6. Wählen Sie **LNB2** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **▶**. Wählen Sie die Option **Feste Antenne** und **Motor Antenne** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**.



12. Installation



12.2 Antenneneinstellung

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Installation** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Antenneneinstellung** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

1. Feste Antenne

Sie können Antennen- und LNB-Informationen für den Kanalsuchlauf festlegen. Wenn die Antenne nicht richtig eingestellt ist, lässt sich der Kanalsuchlauf nicht aktivieren. Das bedeutet, Sie können die ausgestrahlten Programme nicht sehen.

1. Wählen Sie **Satellit** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**. Wählen Sie den Satelliten, auf den die Antenne zeigt, mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**. Wenn der gewünschte Satellit nicht in der Liste enthalten ist, wählen Sie **Benutzerdefiniert**.
2. Wählen Sie **Alternativer Satellit** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**. Ist keiner der alternativen Satelliten **aktiviert**, ist ein Sendersuchlauf nicht möglich.
3. Wählen Sie **LNB-Frequenz** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um eine Option auszuwählen. Wenn der erforderliche Wert nicht vorhanden ist, wählen Sie **Benutzerdefiniert**, und geben Sie die LNB-Frequenz Direkt mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein.



Hinweis: Wenn Sie **Universell** wählen, wird der Wert **22-KHz-Ton** auf **Deaktiviert** gesetzt.

4. Wählen Sie **22-kHz-Ton** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **Aktivieren/Deaktivieren** auszuwählen.

Aktiviert	Doppel-LNB wird verwendet, oder zwei Antennen sind an den 22-kHz-Ton-Schaltkasten angeschlossen.
Deaktiviert	22 KHz wird nicht verwendet.

5. Wählen Sie **DiSeqC-Eingang** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um eine Option auszuwählen.
6. Wählen Sie **LNB-Spannung** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um **Standard** oder **Hoch** auszuwählen.

12. Installation



2. Motor Antenne

Motortyp

1. Wählen Sie **Motortyp** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
2. Wählen Sie **LNB-Frequenz** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um eine Option auszuwählen. Wenn der erforderliche Wert nicht vorhanden ist, wählen Sie **Benutzerdefiniert**, und geben Sie die LNB-Frequenz Direkt mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein.

Hinweis: Wenn Sie **Universell** wählen, wird der Wert **22-KHz-Ton** auf **Deaktiviert** gesetzt.

3. Wählen Sie **Motorart** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um eine Option auszuwählen.



DiSeqC1.2	Allgemeine Motorantenne mit DiSeqC1.2
USALS	Motorantenne mit USALS

Hinweis: Wenn **Motortyp** auf **DiSeqC 1.2** eingestellt ist, sind **Mein Längengrad-Standort** und **Mein Breitengrad-Standort** auf **Deaktiviert** eingestellt.

4. Wählen Sie **Mein Längengrad-Standort** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►. Geben Sie den Wert für Mein Längengrad-Standort mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein. Wählen Sie **Osten/Westen** mit der Taste ◀/▶, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Vorgang abzuschließen.
5. Wählen Sie **Mein Breitengrad-Standort** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►. Geben Sie den Wert für Mein Breitengrad-Standort mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein. Wählen Sie **Norden/Süden** mit der Taste ◀/▶, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Vorgang abzuschließen.

Satellitendaten bearbeiten

1. Wählen Sie **Satellitendaten bearbeiten** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
2. Wählen Sie **Satellit** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►. Wählen Sie einen zu bearbeitenden Satelliten mit der Taste **OK** oder ►.
3. Wählen Sie **Alternativer Satellit** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
4. Wählen Sie **Längengrad-Standort des Satelliten** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►. Geben Sie den Wert für den Längengrad-Standort mit den **ZIFFERTASTEN(0-9)** ein. Wählen Sie **Osten/Westen** mit der Taste ◀/▶, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Vorgang abzuschließen.
5. Wählen Sie **Speichern** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**.



Hinweis: **Längengrad-Standort des Satelliten** kann nur für **benutzerdefinierte Satelliten** bearbeitet werden.

12. Installation



Motoreinstellung

1. Wählen Sie **Motoreinstellung** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
2. Wählen Sie **Satellit** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►. Wählen Sie den Satelliten, auf den die Antenne zeigt, mit der Taste ▲/▼ aus den Optionen aus, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►.
3. Wählen Sie **Transponder** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►. Wählen Sie eine Transponder-Option mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►. Zum Hinzufügen eines weiteren Transponders wählen Sie **Benutzerdefiniert** aus der Liste aus. Der Bildschirm zum Hinzufügen des Transponders wird angezeigt. Geben Sie Werte für **Frequenz**, **Polarisation**, **Symbolrate** und **FEC** ein. Wählen Sie **Fertig**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Vorgang abzuschließen.
4. Wählen Sie **Bewegungsmodus** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um eine Option auszuwählen. Wenn bei Motor bewegen die Option **Schritt** oder **Zeit** eingestellt wurde, wird ein Popup-Fenster angezeigt, in dem der Bewegungsgrad eingestellt werden kann. Wählen Sie den Bewegungsgrad mit der Taste ◀/▶. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**.



Kontinuierlich	Der Motor bewegt sich kontinuierlich.
Schritt	Der Motor bewegt sich schrittweise um den festgelegten Wert.
Zeit	Der Motor bewegt sich während des angegebenen Zeitraums.

5. Wählen Sie **Zur gespeich. Pos. beweg.** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste ▲/▼, um die Antenne in die Position des ausgewählten Satelliten zu bewegen. Warten Sie, bis sich die Antenne zur Position des Satelliten bewegt. Überprüfen Sie Signalstärke und Signalqualität, und nehmen Sie die Feinabstimmung vor.
6. Wählen Sie **Aktuelle Position speichern** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um die eingestellte Position des Satelliten zu speichern. Die Position der zu einem bestimmten Satelliten ausgerichteten Antenne wird gespeichert.

Hinweis: Sie können die Antennenposition einstellen, indem Sie den oben beschriebenen Vorgang wiederholen.

7. Wählen Sie **Neu berechnen** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Position aller Satelliten auf der Basis eines Satelliten neu zu berechnen. Stimmen Sie die Antennenposition eines bestimmten Satelliten ab. Wählen Sie **Ja**, und drücken Sie die Taste **OK**, um alle Positionen neu anzupassen.

Hinweis: Wenn **Motortyp** als **USALS**, **Bewegungsmodus**, **Aktuelle Position speichern**, **Neu berechnen** auf **Deaktiviert** eingestellt ist.

12. Installation



Motorbegrenzung

1. Wählen Sie **Motorbegrenzung** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um die werkseitige Einstellung vorzunehmen und den Betriebsgrenzwert für die Motorantenne einzustellen.
2. Wählen Sie **Begrenzung** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um **aktivieren/deaktivieren** auszuwählen. Zum Speichern des aktuellen Standorts ändern Sie **Begrenzung** in **aktivieren**.

aktivieren	Begrenzung ist eingestellt. Der Motor überschreitet den Grenzwert nicht.
deaktivieren	Die Einstellung ist freigegeben.



Hinweis:

- Wenn **Begrenzung** auf **aktivieren** eingestellt wird, sind **Begrenzungsposition** und **Begrenzung einstellen** auf **deaktiviert** eingestellt.
 - Bei der Einstellung einer neuen Begrenzung wählen Sie **deaktivieren**.
3. Wählen Sie **Begrenzungsposition** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK** oder ►, um **Osten/Westen** auszuwählen.
 4. Wählen Sie **Begrenzung einstellen** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste ◀/▶, um die Antenne auf die Begrenzungsposition zu bewegen.

Hinweis: Wenn eine Begrenzung eingestellt wird, wird **Begrenzung** automatisch auf **aktivieren** gesetzt.

5. Wählen Sie **Positionen neu einstellen** mit der Taste ▲/▼, und drücken Sie die Taste **OK**, um die bei der Motorantenne gespeicherte Position auf die werkseitige Einstellung zurückzusetzen. Ein Popup-Fenster wird angezeigt. Wählen Sie **OK**, und drücken Sie die Taste **OK**. Warten Sie, bis die Motorantenne wieder betriebsbereit ist.

Hinweis: Ob das Zurücksetzen aktiviert wird, hängt vom Zustand der Antenne ab. Wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang bei Bedarf.

12. Installation



12.3 Automatischer Suchlauf

Um automatisch nach Satelliten und Kanälen zu suchen, genügt es, das Gerät an den Antennenanschluss und das Fernsehgerät anzuschließen. Weitere Einstellungen sind nicht erforderlich.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Installation** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Automatischer Suchlauf** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Wählen Sie **Satellit** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um den Satelliten auszuwählen.
5. Wählen Sie **Suchlauf** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**. Wählen Sie die Option **Alle**, **Freie** oder **Verschlüsselte**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.

Alle	Alle Kanäle suchen.
Freie	Nur nach frei empfangbaren Programmen suchen.
Verschlüsselte	Nach ausgewählten verschlüsselten Programmen suchen.

6. Wählen Sie **Kanaltyp** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**. Wählen Sie die Option **Alle**, **TV** und **Radio**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
7. Wählen Sie **Suchen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Der Kanalsuchlauf wird aktiviert. Wählen Sie **Alle auswählen/Alle abwählen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um alle Kanäle aus- bzw. abzuwählen. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie **Löschen**, und drücken Sie die Taste **OK**. Um das Ergebnis des Suchlaufs zu speichern, wählen Sie **Speichern**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis:

- Wenn Sie während eines Kanalsuchlaufs **Stop** wählen, wird der Suchlauf unterbrochen, und die bisherigen Suchergebnisse werden angezeigt.
- Falls keine Kanäle zur Verfügung stehen, wird eine Meldung mit dem Ergebnis angezeigt.



12. Installation



12.4 Manueller Suchlauf

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Installation** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.
3. Wählen Sie **Manueller Suchlauf** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.
4. Wählen Sie **Satellit** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$, um den Satelliten auszuwählen.
5. Wählen Sie **Transponder** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$. Wählen Sie einen Transponder mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$. Zum Hinzufügen eines weiteren Transponders wählen Sie **Benutzerdefiniert** aus der Liste aus. Der Bildschirm zum Hinzufügen des Transponders wird angezeigt. Geben Sie Werte für **Frequenz**, **Polarisation**, **Symbolrate** und **FEC** ein. Wählen Sie **Fertig**, und drücken Sie die Taste **OK**, um den Vorgang abzuschließen.
6. Wählen Sie **Netzwerksuchlauf** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$, um **aktivieren/deaktivieren** auszuwählen.
7. Wählen Sie **Suchlauftyp** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$. Wählen Sie die Option **Alle**, **Freie** oder **Verschlüsselte**, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.



Alle	Nach allen Kanälen suchen.
Freie	Nur nach frei empfangbaren Programmen suchen.
Verschlüsselte	Nach ausgewählten verschlüsselten Programmen suchen.

8. Wählen Sie **Kanaltyp** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$. Wählen Sie die Option **Alle**, **TV** oder **Radio**, und drücken Sie die Taste **OK** oder $\blacktriangleright$.
9. Wählen Sie **Suchen** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK**. Der Kanalsuchlauf wird aktiviert. Wählen Sie **Alle auswählen/Alle abwählen** mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK**, um alle Kanäle aus- bzw. abzuwählen. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste $\blacktriangle/\blacktriangledown$, und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie **Löschen**, und drücken Sie die Taste **OK**. Um das Ergebnis des Suchlaufs zu speichern, wählen Sie **Speichern**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis:

- Nur für erfahrene Nutzer!
- Wenn Sie während eines Kanalsuchlaufs **Stop** wählen, wird der Suchlauf unterbrochen, und die bisherigen Suchergebnisse werden angezeigt.
- Falls keine Kanäle zur Verfügung stehen, wird eine Meldung mit dem Ergebnis angezeigt.

12. Installation



12.5 Andere Suche

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Installation** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Andere Suche** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Drücken Sie die Taste **OK** oder **►**, um die Kanäle der ausgewählten Satelliten nach Transpondern zu suchen, wenn Sie Informationen zum Transponder haben.
5. Geben Sie Werte für **Frequenz**, **Polarisation**, **Symbolrate** und **FEC** ein.
6. Wählen Sie **Suchen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Der Kanalsuchlauf wird aktiviert. Wählen Sie **Alle auswählen/Alle abwählen** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**, um alle Kanäle aus- bzw. abzuwählen. Wählen Sie einen Kanal mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK**. Wählen Sie **Löschen**, und drücken Sie die Taste **OK**. Um das Ergebnis des Suchlaufs zu speichern, wählen Sie **Speichern**, und drücken Sie die Taste **OK**.

Hinweis:

- Wenn Sie während eines Kanalsuchlaufs **Stop** wählen, wird der Suchlauf unterbrochen, und die bisherigen Suchergebnisse werden angezeigt.
- Falls keine Kanäle zur Verfügung stehen, wird eine Meldung mit dem Ergebnis angezeigt.
- **Andere Suche** ist nur aktiviert, wenn die **Verbindungsart** im Antennenanschluss auf **ASTRA1-Einzelanschluss** eingestellt ist.



12. Installation

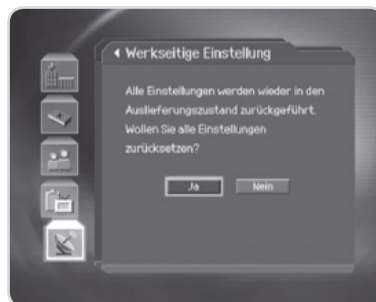


12.6 Werkseitige Einstellung

Mit **Werkseitige Einstellung** können Sie die werkseitigen Standardeinstellungen des Geräts wiederherstellen.

Warnung: Wenn Sie das Gerät auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen, werden alle Einstellungen, wie z. B. die Antenneneinstellung, die Kanalliste und sonstige benutzerdefinierte Einstellungen, gelöscht.

1. Drücken Sie die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie **Installation** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
3. Wählen Sie **Werkseitige Einstellung** mit der Taste **▲/▼**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **►**.
4. Um alle Einstellungen auf die werkseitige Einstellung zurückzusetzen, wählen Sie **Ja** und drücken die Taste **OK**. Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, wählen Sie **Nein**, und drücken Sie die Taste **OK** oder **EXIT**.
5. Sie werden aufgefordert, Ihr Geräte-PIN erneut einzugeben, bevor Sie die werkseitigen Einstellungen laden. Geben Sie das Geräte-PIN ein, um fortzufahren.
6. Wenn die werkseitigen Einstellungen abgeschlossen sind, wird der Installationsassistent automatisch angezeigt und hilft Ihnen beim Kanalsuchlauf. Ausführliche Informationen zum Installationsassistenten finden Sie in **Kapitel 3. Installationsassistent**.



Tipp:

- Die voreingestellte Geräte-PIN lautet **0000**.
- Sollten Sie die Geräte-PIN vergessen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

13. Softwareaktualisierung



Um die gewünschte Leistung des Geräts aufrecht zu erhalten, ist es wichtig, stets die aktuelle Software zu verwenden. Besuchen Sie die Humax-Website, um Neuigkeiten zu erfahren und festzustellen, ob neue Softwareversionen herausgegeben wurden.

– <http://www.humaxdigital.com>.

Wir empfehlen Ihnen, regelmäßig zu überprüfen, ob Softwareaktualisierungen verfügbar sind.

13.1 Übertragung via Satellitensystem (OTA)

OTA, eine Abkürzung für **Over-the-Air**, ist ein Standard für die Übertragung von Software für Geräte über ein Broadcast-System.

OTA ist einfach eine alternative Möglichkeit zum Herunterladen von Softwareversionen. Die Hersteller behalten sich jedoch das Recht vor, zu entscheiden, wann sie Software für ihre Geräte anbieten, indem sie die neuesten Softwareversionen Over-the-Air über Satellit beamen. Beachten Sie, dass OTA nur auf bestimmte geographische Regionen begrenzt ist. Der Hauptgrund hierfür liegt darin, dass Antennen unterschiedliche Footprints (Bereiche, in denen das Signal empfangen werden kann) aufweisen. Die Softwareaktualisierung per Satellit wird nur unter folgenden Umständen vorgenommen.

1. Auf dem Receiver ist die entsprechende Treibersoftware installiert.

Achtung: Bitte beachten Sie, dass das Gerät möglicherweise nicht aktualisiert wird oder nach einer Softwareaktualisierung nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es nicht mit einer Ladesoftware ausgestattet ist.

2. Der Hersteller bietet die Software über einen bestimmten Satelliten an.
3. Die Empfangsanlage ist korrekt auf den Satelliten ausgerichtet, den der Hersteller verwendet.
4. Aktualisieren Sie Software, wenn die Signalstärke eine hohe Qualität aufweist. Bei schlechtem Wetter und schwacher Signalstärke führen Sie die Softwareaktualisierung zu einem späteren Zeitpunkt aus.

Achtung:

- Achten Sie darauf, dass das Gerät während der Softwareaktualisierung nicht abgeschaltet oder vom Stromnetz getrennt wird. Falls das Gerät während der Softwareaktualisierung abgeschaltet oder vom Stromnetz getrennt wird, kann dies zu schweren Schäden führen.
- Achten Sie darauf, die Signalleitung (LNB-Kabel) während der Softwareaktualisierung nicht herauszuziehen. Die Aktualisierung könnte dadurch unterbrochen werden, und das Gerät wäre eventuell nicht mehr funktionstüchtig.

Hinweis

- Die Softwareaktualisierung dauert ca. 5~10 Minuten.
- Andere Funktionen des Geräts sind während der Softwareaktualisierung nicht aktiviert.
- Während der Softwareaktualisierung können Sie keine Programme reservieren.

13. Softwareaktualisierung



1. Beim Einschalten wird neue Software gefunden.

1. Ein Hinweis wird angezeigt, dass neue Software gefunden wurde.
2. Wählen Sie **Sofort**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Aktualisierung sofort zu starten. Wählen Sie **Später**, und drücken Sie die Taste **OK**, um die Aktualisierung später (Stand-by) vorzunehmen. Wählen Sie **Ablehnen**, und drücken Sie die Taste **OK**, um ohne Aktualisierung zum vorherigen Menü zurückzukehren.
3. Der Download der Software beginnt. Warten Sie bitte, bis die Aktualisierung abgeschlossen ist.
4. Nach der Aktualisierung schaltet sich das Gerät automatisch aus und wieder ein.

Hinweis: Sie können die Softwareaktualisierung bis zu drei Mal verschieben, wenn Sie **Ablehnen** wählen.

	Service Menü	1. Jugendschutz-PIN ändern
		2. Smartcard
		3. CI-Modul 1
		4. CI-Modul 2
		5. System
		6. Software aktualisieren
		7. Suchlauf
		8. Bildschirm
		9. Dolby Digital
		10. Senderliste
		11. Sky Select+
	Aufnahmen	1. Archiv
		2. Timer Programmierung
		3. Festplatte
	Einstellungen	1. Kindersicherung
		2. Spracheinstellungen
		3. Uhrzeit-Einstellungen
		4. A/V-Kontrolle
		5. Verschiedene Einstellungen
	Kanäle bearbeiten	1. Kanäle ab 200 organisieren
		2. Bevorzugte Kanäle 0-99 bearbeiten
		3. Bearbeitung der Favoritengruppen
		4. Kanalumschalt-Modus
	Installation	1. Antennen Verbindung
		2. Antenneneinstellung
		3. Automatischer Suchlauf
		4. Manueller Suchlauf
		5. Andere Suche
		6. Werkseitige Einstellung

14. Anhang



14.2 Fehlerbehebung

Lesen Sie erst die untenstehenden Tipps aufmerksam durch, bevor Sie sich an Ihr Kundendienstzentrum vor Ort wenden. Wenn das Problem auch nach Durchführung der folgenden Schritte bestehen bleibt, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder an Ihr Kundendienstzentrum, um sich weitere Anweisungen geben zu lassen.

1. Auf der Vorderseite wird keine Meldung angezeigt. (Das Gerät schaltet sich nicht ein.)

- Überprüfen Sie das Netzkabel, und stellen Sie sicher, dass es an eine geeignete Steckdose angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob die Netzstromversorgung eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie, ob der Netzschalter an der Geräterückseite eingeschaltet ist (soweit zutreffend).
- Schließen Sie das Netzkabel an eine andere Netzsteckdose an.

2. Kein Bild auf dem Fernsehgerät

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist und sich im Betriebsmodus befindet. (Drücken Sie die Stand-by-Taste.)
- Vergewissern Sie sich, dass das AV-Kabel fest an den Fernseher angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Antennenkabel richtig an das Gerät angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Antenneneinstellung im Menü korrekt ist.
- Überprüfen Sie die Helligkeitseinstellung des Fernsehgeräts.
- Prüfen Sie, ob der Kanal momentan ausgestrahlt wird. Wenden Sie sich an den Anbieter, um nachzufragen, ob der Kanal derzeit aktiv ist.
- Drücken Sie die Taste SOURCE, wenn sich das Gerät im externen Eingabemodus befindet.

3. Schlechte Bild- und Tonqualität

- Installieren Sie die Antenne an einem Standort, der durch keine anderen Gegenstände behindert wird.
- Vergewissern Sie sich, dass sich kein Mobiltelefon oder Mikrowellenherd in der Nähe des Geräts befindet.
- Verlegen Sie das Strom- und Antennenkabel für den Satellitenempfang möglichst weit entfernt voneinander.
- Prüfen Sie die Signalpegel, und stellen Sie die Antenne ein, falls der Pegel zu niedrig ist. Der Signalpegel kann durch schlechte Wetterbedingungen beeinträchtigt werden.

Hinweis: Wenn die Antenne mit Schnee bedeckt ist oder die HF durch starken Regen geschwächt wird, kann sich die Ton- und Bildqualität vorübergehend verschlechtern. Eine schlechte Ton- und Bildqualität auf Grund von Wetterbedingungen kann jedoch nicht als Funktionsstörung des Geräts angenommen werden.

- Prüfen Sie, ob der Spiegel richtig ausgerichtet ist.
- Tauschen Sie den Satellitenspiegel durch einen größeren aus, da hiermit höhere Signalpegel empfangen werden.
- Setzen Sie einen LNB mit niedrigerem Störfaktor ein, wenn der Störfaktor zu hoch ist.
- Tauschen Sie den LNB durch einen neuen aus, wenn er beschädigt oder nicht mehr funktionstüchtig ist.

4. Kein Ton oder schlechte Tonqualität

- Prüfen Sie, ob das AV-Kabel richtig angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob die Lautstärke des Fernsehgeräts und dieses Geräts richtig eingestellt sind.
- Prüfen Sie, ob dieses Gerät oder das Fernsehgerät stumm geschaltet sind.
- Prüfen Sie den Audiotyp oder die Soundtrack-Option im AV-Menü.

14. Anhang



5. Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Zur Steuerung des Geräts sollte die Oberseite der Fernbedienung Direkt auf das Empfangsteil des Geräts zeigen.
- Entnehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, und setzen Sie sie wieder ein.
- Tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung durch neue aus.

6. Es sind keine Reservierungen möglich.

- Prüfen Sie, dass keine früheren Reservierungen Konflikte mit der neuen Reservierung verursachen.
- Prüfen Sie, ob das Gerät zum Zeitpunkt der Reservierung eingeschaltet ist.

7. Es wurden keine Geräte-PINinformationen angegeben.

- Das voreingestellte Geräte-PIN lautet immer 0000.

8. Der Kanalsuchlauf funktioniert nicht.

- Vergewissern Sie sich, dass die Antenneneinstellung im Menü korrekt ist.

9. Es ist keine Aktualisierung neuer Software möglich.

- Sie können eine Aktualisierung erhalten. Wenn das Gerät keine Meldung anzeigt, die eine Aktualisierung anfordert, bedeutet dies, dass keine Software zur Verfügung steht.

10. Verschlüsselte Kanäle können nicht angesehen werden.

- Prüfen Sie, ob Sie die richtige Smartcard oder das richtige CI-Modul eingesetzt haben. Setzen Sie die Smartcard oder das CI-Modul erneut ein, und vergewissern Sie sich, ob sie richtig initialisiert werden.
- Prüfen Sie im Menü, ob das Gerät die Smartcard oder das CI-Modul erkennt.
- Prüfen Sie im Menü, ob Sie für die gewünschten Kanäle ein gültiges und ausführbares Abonnement besitzen.
- Vergewissern Sie sich, dass Smartcard oder CI-Modul nicht beschädigt sind.

11. Pay-Kanäle können nicht angesehen werden.

- Prüfen Sie im Menü, ob Sie für die gewünschten Kanäle ein gültiges und ausführbares Abonnement besitzen.
- Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Netzanbieter.

12. Sendungen lassen sich nicht aufnehmen.

- Die Festplatte ist voll. Löschen Sie unnötige Sendungen, um Platz für neue Aufnahmen zu schaffen.
- Prüfen Sie, ob sich die Aufnahme mit einem anderen Kanal überschneidet. Stoppen Sie die aktuelle Aufnahme, oder warten Sie, bis die Aufnahme beendet ist.

13. Die zeitversetzte Aufzeichnung (Time-Shifted Recording, TSR) kann nicht ausgeführt werden.

- Während der Aufnahme steht TSR möglicherweise nicht zur Verfügung. Warten Sie, bis die Aufnahme beendet ist.
- Löschen Sie unnötige Sendungen, um Platz für neue Aufnahmen zu schaffen.

14. Das Gerät brummt.

- Die Geräusche werden vom Lüfter hervorgerufen. Die Festplatte arbeitet normal. Diese Geräusche lassen sich nicht vermeiden, sind aber meist nicht wahrnehmbar.

15. Keine Wiedergabe möglich.

- Zur Wiedergabe der aufgenommenen Datei eines verschlüsselten Kanals verwenden Sie die Smartcard. Liegt die Aufnahme bereits lange Zeit zurück, ist eventuell keine Wiedergabe möglich. Wenden Sie sich an den Gerätehändler.
- Das Signal ist während der Aufnahme möglicherweise schwach, oder die Festplatte ist bereits zu voll.

16. Während der Aufnahme ist keine Kanalschaltung möglich.

- Bestimmte Kanäle lassen sich auf Grund von Beschränkungen des Tuner-Typs oder der Verbindungsart nicht umschalten.

14. Anhang



14.3 Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Sie haben Ihren PIN-Code vergessen.		Rufen Sie den Kundenservice Ihres Programmanbieters an.
Hinweis 2 - Dieser Kanal kann nicht empfangen werden. Bitte überprüfen Sie Ihren Antennenanschluss.	Der Spiegel ist nicht korrekt auf den Satelliten ausgerichtet.	Richten Sie den Spiegel neu aus.
	Das Signal ist zu schwach.	Erhöhen Sie die LNB-Spannung, oder schließen Sie einen Signalverstärker an.
	Der Spiegel ist zu klein.	Ersetzen Sie den Spiegel durch einen größeren Spiegel.
	Problem mit dem LNB.	Tauschen Sie das LNB aus.
	Falsche Antenneneinstellung.	Stellen Sie die Antenne korrekt ein.
Der Kanal ist verschlüsselt oder nicht verfügbar.	Das Signal ist vorhanden, aber weder Bild noch Ton werden geliefert.	Vergewissern Sie sich, dass die Sendung momentan ausgestrahlt wird.
	Der Kanal wurde vom Anbieter nicht gelöscht.	Entfernen Sie den Kanal aus der Kanalliste, und überprüfen Sie die neuen Transponder-Details.
	Der Kanal ist nur zur Datenübertragung bestimmt.	Der Kanal kann nicht mit dem richtigen Modell angezeigt werden, das Datenkanäle unterstützt.
	Die Smartcard ist nicht eingeschoben.	Setzen Sie die Smartcard ein.
	Eine falsche Smartcard wird verwendet.	Setzen Sie die entsprechende Smartcard für die gewünschten Kanäle ein.
	Die Smartcard wurde nicht korrekt eingeschoben.	Setzen Sie die Smartcard neu ein. Achten Sie darauf, dass sie richtig eingesetzt wird.
	Die Smartcard ist beschädigt.	Wenden Sie sich an den Händler Ihrer Smartcard oder an einen Kanalanbieter, wenn Sie die Smartcard tauschen möchten.

14. Anhang



Fehlermeldung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Hinweis 3 – Bitte die Smartcard in Pfeilrichtung mit dem goldenen Chip nach oben einschieben.	Die Smartcard ist nicht richtig eingesteckt.	Bitte stecken Sie die Smartcard wie in der Bedienungsanleitung beschrieben in den Receiver.
Hinweis 9 – Die Freischaltung Ihrer Smartcard ist abgelaufen.	Ihre Freischaltung ist noch nicht eingetroffen.	Notieren Sie Ihre Smartcard-Nummer, stecken Sie die Smartcard in den Receiver und schalten Sie auf einen abonnierten Sender. Rufen Sie den Sky Kundenservice* an und folgen Sie den telefonischen Anweisungen. Sie erhalten dann umgehend eine Freischaltung.
	Das abonnierte Programm wurde längere Zeit nicht geschaut, so dass die Freischaltung nicht erneuert werden konnte.	
Hinweis 10 – Ihre Smartcard ist für diese Sendung nicht freigeschaltet.	Das abonnierte Programm wurde längere Zeit nicht geschaut, so dass die Freischaltung nicht erneuert werden konnte.	Notieren Sie Ihre Smartcard-Nummer, stecken Sie die Smartcard in den Receiver und schalten Sie auf einen abonnierten Sender. Rufen Sie den Sky Kundenservice* an und folgen Sie den telefonischen Anweisungen. Sie erhalten dann umgehend eine Freischaltung.
	Sie haben diesen Sender nicht abonniert.	Wenn Sie diesen Sender abonnieren wollen, rufen Sie den SKY Kundenservice* an. *So einfach erreichen Sie uns: Deutschland 0180/511 00 00 (€ 0,14/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend; powered by BT.) Österreich 01/49 166 200 Wir sind täglich zwischen 7.00 und 24.00 Uhrpersönlich für Sie da.
Es ist kein Ton verfügbar.	Das Videosignal ist vorhanden, aber es wird kein Ton geliefert.	Drücken Sie auf der Fernbedienung die Audiotaste, um festzustellen, ob der Kanal über Audiooptionen verfügt.

14. Anhang



Fehlermeldung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Das CI-Modul ist nicht eingeschoben.	Das CI-Modul ist nicht eingeschoben.	Schieben Sie das richtige CI-Modul ein.
	Das CI-Modul ist nicht richtig eingeschoben.	Ziehen Sie das CI-Modul heraus, und schieben Sie es wieder ein.
	Das CI-Modul wird nicht erkannt.	Ersetzen Sie das CI-Modul.
Ungültiges CI-Modul.	Falsches CI-Modul.	Setzen Sie das richtige CI-Modul ein.
	Das CI-Modul ist nicht richtig eingeschoben.	Entfernen Sie das CI-Modul, und setzen Sie es neu ein.
	Das CI-Modul ist beschädigt.	Ersetzen Sie das CI-Modul.
Kurzschluss des LNB	Kurzschluss im LNB-Kabel.	Ersetzen Sie das LNB-Kabel.
	Kurzschluss im LNB.	Tauschen Sie das LNB aus.
	Fremdkörper im LNB IN	Entfernen Sie den Fremdkörper, und wenden Sie sich an Ihren Ansprechpartner vor Ort.
	Der Port ist möglicherweise beschädigt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn ein Schaden aufgetreten ist.

Tuner und Kanal	
Eingangssteckverbinder	IEC 169-24 (Typ F)
Ausgangssteckverbinder	IEC 169-24 (Typ F)
Frequenzbereich	950 ~ 2150 MHz
Signalpegel	25 ~ +75 dBm
LNB-Spannung und Polarisation	Vertikal: +13,5 V (+14 V bei hoher Spannung) Horizontal: +18 V (+18,5 V bei hoher Spannung) Strom: Max. 500 mA (Überlastungsschutz)
22-KHz-Ton	Frequenz: 22 ± 4 KHz Amplitude: 0,6 ± 0,2 V
DiSEqC-Steuerung	Version 1.0, 1.2, USALS-kompatibel
Demodulation	QPSK
Eingangssymbolrate	1~ 45 Ms/s
FEC-Modus	1/2, 2/3, 3/4, 5/6 und 7/8 mit Einflusslänge k=7
MPEG-Transportstrom und Audio-/Videodekodierung	
Transportstrom	MPEG-2 ISO/IEC 13818 Transportstrom
Profilebene	MPEG-2 MP@ML
Datenrate (Eingang)	Max. 15 Mbit/s
Bildformat	4:3, 16:9
Videoauflösung	720x576, 720x480
Audiodekodierung	MPEG/MusiCam Layer I und II
Audiomodus	Single Mono/Dual Mono/Stereo/Joint Stereo
Speicher/Festplatte	
Flash-Speicher	4 MB
Grafik-/Systemspeicher	64 MB
EEPROM	8 KB
Festplatte	160 GB

14. Anhang



Audio-/Video- und Dateneingang/-ausgang	
Video	TV-SCART (FBAS, S-Video, RGB) VCR-SCART (FBAS, S-Video) RCA-Typ (FBAS)
Audio	TV-SCART, VCR-SCART, Audio L/R, S/PDIF (Digital Audio Output)
Daten	RS-232C (9-poliger Buchsenstecker)
Stromversorgung	
Eingangsspannung	90-250V a.c., 50/60Hz
Typ	Schaltnetzteil (SMPS)
Leistungsaufnahme	Max. 55 W
Sicherung	Separate interne Sicherung Eingang muss gegen Blitzschlag abgesichert sein
Allgemeines	
Abmessungen	380 mm x 70 mm x 281 mm (B x H x T)
Gewicht	3,7 kg mit 160-GB-Festplatte
Umgebungstemperatur (Betrieb)	0 °C ~ 45 °C
Luftfeuchtigkeit (Lagerung)	5~95 % RH

1. DiSEqC (Digital Satellite Equipment Control)

2. Dolby Digital

3. EPG (Electronic Programme Guide)

4. FEC (Forward Error Correction)

5. Frequenz

6. LNB (Low Noise Block)

7. Zeitauswahl (NVOD, Near Video On Demand)

8. OSD (On Screen Display)

9. OTA (Over The Air)

10. Polarisation

DE88

14. Anhang



11. RS-232C

Ein Anschluss für einen PC, über den Sie die Software des Receivers aktualisieren können.

12. SCART

Ein 21-poliger Anschlussstandard zur Verbindung von zwei audiovisuellen Geräten wie Fernsehgerät und Videorekorder. Jedes Gerät besitzt einen 21-poligen Buchsenanschluss. Ein Kabel mit Stiftsteckern an beiden Enden dient zur Verbindung der Geräte.

13. Smartcard

Eine kreditkartengroße Karte mit einem aktualisierbaren Chip-Speicher. Sie dient zum Zugriff auf den (verschlüsselten) Pay TV-Kanal oder auf gebührenpflichtige Services, wenn sie in einen entsprechenden Receiver eingesetzt wird.

14. S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface Format)

Ein Standardformat für die Übertragung digitaler Tonsignale. Ermöglicht die Übertragung von digitalem Audio zwischen zwei Geräten ohne Umwandlung von oder in analoge Signale, wodurch sich die Signalqualität verschlechtern könnte.

15. Transponder

Ein Satellit ist in Komponenten unterteilt, die man als Transponder bezeichnet. Ein Transponder ist ein Verteilungsbereich des Satelliten. Jeder Transponder kann zur Verteilung mehrerer Kanäle oder Services verwendet werden.

16. Bild-in-Bild Einblendung (PIP/Picture in Picture)

Eine Funktion, die die Anzeige von zwei verschiedenen TV-Kanälen (oder TV-Eingängen) auf einem einzigen Bildschirm ermöglicht.

17. PVR (Personal Video Recorder)

Videorekorder, der über die eingebaute Festplatte(n) Sendungen aufzeichnen und wiedergeben kann.

18. Trickwiedergabe

Pause, Schneller Vorlauf/Schneller Rücklauf, Zeitlupe, Schneller Rückwärtssprung, Überspringen von Werbeblöcken, Wiederholung A-B.

19. Zeitversetzte Aufzeichnung (Time-Shifted Recording)

Die vorübergehende Aufzeichnung von Sendungen zur Unterstützung der Trickwiedergabe-Funktion.

20. Festplatte

Das Hauptspeichermedium eines Computers, hergestellt aus einer oder mehreren Platinen aus Aluminium oder Glas, die mit einer ferromagnetischen Substanz beschichtet sind.

14. Anhang



14.6 Service und Support

Informationen zu Fehlerbehebung, Softwareaktualisierung und Produkt-Support erhalten Sie im Internet oder telefonisch unter der angegebenen Rufnummer. Sollten Servicearbeiten im Rahmen der Garantie anfallen, wenden Sie sich bitte an HUMAX, um eine entsprechende Autorisierung zu erhalten.

Kontakt für Kunden ohne Sky Abonnement:		
Tel. (aus Deutschland):	0180/559 057 09 (€ 0,14/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend; powered by BT)	
Tel. (aus Österreich):	01/49 166 446	
Öffnungszeiten:	Mo-So 8:00-23:00 Uhr	
E-Mail:	Info-humax@sky.de	
Website:	www.humax-digital.de	
Sprache:	German/Englisch/Türkisch	
Hinweis:	Support für die Reparatur von Hardware finden Sie auf unserer Website.	
Kontakt für Kunden mit Sky Abonnement:		
	Deutschland	Österreich
Internet	sky.de	sky.at
Telefon	0180/511 00 00*	01/49 166 200
E-Mail:	service@sky.de	service@sky.at
Telefax	0180/511 00 09*	01/49 166 466

Wir sind täglich zwischen 7.00 und 24.00 Uhr persönlich für Sie da.

* € 0,14/Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend; powered by BT

